

Nachrichten aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 03/2018 - 37. Jahrgang
1. März 2018

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

Floh- markt

Für Gross und Klein

Sonntag, 22.04.2018 ab 10 Uhr

Festzelt in Steppach bei Edling

Hüpfburg und
Kinderprogramm



Kaffee & Kuchen
Getränke & Herzhaftes



Gemeindegarten Hänsel & Gretel
Standgebühr 3,-€ / m Aufbau ab 9:00 Uhr
Infos: flohmarkt.haenselundgretel@gmx.de



Im Monat **März 2018**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 01.03.2018
Donnerstag, den 15.03.2018
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 22.03.2018 um 19.30 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.

Schöffenwahl

**Aufforderung zur Benennung von Personen
für die Schöffen-Vorschlagsliste**

In diesem Jahr findet für die Geschäftsjahre 2019 - 2023 wieder die Wahl der Schöffen statt. Zur Zeit werden daher in allen Gemeinden Vorschlagslisten erarbeitet, aus denen dann durch einen beim jeweils zuständigen Amtsgericht gebildeten Schöffenwahlausschuss eine Auswahl erfolgen wird. Schöffen sind ehrenamtliche Richter am Amtsgericht und bei den Strafkammern des Landgerichts und stehen grundsätzlich gleichberechtigt neben den Berufsrichtern. Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – körperliche Eignung. Es kann nur von Bürgerinnen und Bürgern mit der deutschen Staatsangehörigkeit ausgeübt werden. Das Mindestalter für die Schöffen beträgt 25 Jahre, das Höchstalter 70 Jahre. Sie haben nun die Möglichkeit, sich selbst für das Amt des Schöffen zu bewerben oder andere geeignete Personen vorzuschlagen.

Sie können Ihre Vorschläge bis zum 09.03.2018 schriftlich oder persönlich an die Gemeinde Edling richten:

Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling
E-Mail : martin.berger@edling.de
Tel.: 08071/9188-12

Wir benötigen folgende Angaben:

- Familienname, Geburtsname, Vorname
- Geburtsdatum, Geburtsort
- Straße, Hausnummer, Wohnort
- Beruf
- Ggf. Zeiten früherer Schöffentätigkeiten:

Für Rückfragen stehen wir gerne persönlich oder telefonisch zur Verfügung.



ANNAHMESCHLUSS
für die April-Ausgabe ist
Freitag, der 16.03.2018

Sitzung am 18.01.2018

1. Zu folgenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Bauantrag von Herrn Florian Hofstetter, Unterwöhrn 1a, 83543 Rott a. Inn; Errichtung einer Doppelhaushälfte in Untersteppach, Fl.Nr. 66/1 Teilfläche Ost
- Bauantrag von Herrn Stefan Reich, Am Mitterfeld 3, 83539 Pfaffing; Errichtung einer Doppelhaushälfte in Untersteppach, Fl.Nr. 66/1 Teilfläche West

2. Zu folgendem Bauantrag wurde das gemeindliche Einvernehmen verweigert:

- Bauantrag von Martin und Andrea Gruber, Obersteppach 4b, Edling; Neubau eines Betriebsleiterhauses mit Büroeinheit und Doppelgarage

3. Trinkwasserbrunnen der Fa. Meggle; Information über den aktuellen Sachstand durch Vertreter der Fa. Meggle bzw. WWA

Die Molkerei Meggle präsentierte dem Gemeinderat den aktuellen Stand des Projektes „Wasserversorgung“. Neben dem Werkleiter und dem technischen Leiter der Fa. Meggle waren Vertreter des beauftragten Ingenieurbüros sowie des Wasserwirtschaftsamts Rosenheim anwesend.

Zur Einführung wurden umfassende Informationen zum Wasserbedarf der Molkerei Meggle, Qualität, Verwendung und den Sicherheitsaspekten eines Lebensmittelherstellers präsentiert. Auch der Status des öffentlichen Versorgers für Reitmehring Süd und Viehhausen wurde erläutert. Neben der Situation am aktuellen Brunnenstandort wurde auch der chronologische Ablauf, der Informationsfluss an Behörden und die Gemeinde Edling sowie der Projektstand am Untersuchungsstandort kurz dargelegt.

Die Vertreter des Wasserwirtschaftsamts Rosenheim bestätigten die Qualität der Untersuchungen des Ingenieurbüros.

Anschließend erläuterte die Diplom-Geologin des Ingenieurbüros ausführlich die seit längerer Zeit laufende Standortsuche und die vorliegenden Ergebnisse des hydrogeologischen Gutachtens sowie des numerischen Grundwassermodells des Standorts Edling. Die Mitglieder des Edlinger Gemeinderats wurden dabei detailliert über die Grundlagen der Erstellung eines Grundwassermodells, als auch über die Einzelergebnisse der Projektschritte und die Prüfschritte der Plausibilisierung des Gesamtmodells informiert.

Des Weiteren wurden die Simulationen der Lastfälle, bei denen unterschiedliche Entnahmeszenarien an den Brunnenstandorten berechnet wurden, vorgestellt. Dabei wurden jeweils auch die Auswirkungen auf die Brunnen der Gemeinde Edling aufgezeigt. In die Darstellung einbezogen wurden ebenfalls die Aufzeichnungen der Datenlogger der verschiedenen Messstellen. Mit Hilfe dieser Langzeitaufzeichnungen konnte die Wasserstandsentwicklung über einen längeren Zeitraum, sowie die Reaktion auf die mit einbezogenen Niederschlagsmengen, in graphischer Darstellung dargelegt werden.

Im Resümee wurde festgestellt, dass durch die Ergebnisse des Grundwassermodells weitere Untersuchungsrouten seitens der Molkerei Meggle verfolgt werden müssen, deren Ausarbeitung noch einige Zeit in Anspruch nehmen wird. Dabei sollen sowohl das WWA, als auch das LRA Rosenheim und die Gemeinde Edling kontinuierlich mit einbezogen werden.

In der anschließenden Diskussion fasste Herr Schnetzer fasst die

wesentlichen Punkte nochmals kurz zusammen. Aufgrund der neuen Erkenntnisse sind die Pläne der Fa. Meggle bezüglich der Wasserversorgung noch völlig offen; es muss erst die Gefährdungsanalyse der Fa. Meggle abgewartet werden. Zum heutigen Zeitpunkt kann noch keine Aussage getroffen werden, welchen Weg die Fa. Meggle gehen wird.

Der Gemeinderat ist sich darüber einig, dass zur Information der Edlinger Bürger über den derzeitigen Sachstand eine Informationsveranstaltung im Krippner-Haus mit Vertretern der Fa. Meggle, des Landratsamtes sowie des Wasserwirtschaftsamtes stattfinden soll. Diese wird auf Mittwoch, den 21. Februar 2018, 19.00 Uhr angesetzt.

4. Beratung über die „Entwicklung des Ortskernes Edling“

Frau Therese Hargasser stellte in der nichtöffentlichen Sitzung des Edlinger Gemeinderates vom 14.12.2017 den Antrag auf Behandlung des Themas „Entwicklung des Ortskernes Edling“.

Der Gemeinderat stimmt dabei der Bildung eines Arbeitskreises unter der Leitung von Frau Hargasser zu.

Frau Hargasser ist mit der Bildung eines Arbeitskreises einverstanden. Sie wird sich hierfür je Fraktion ein Mitglied des Gemeinderats paritätisch zu Hilfe nehmen; zudem sollen drei Bürger der Gemeinde Edling den Arbeitskreis unterstützen.

Der Arbeitskreis soll zunächst Ideen sammeln und ein Konzept für die Entwicklung des Edlinger Ortskernes zusammentragen.

Dieses soll dann zu gegebener Zeit dem Gemeinderat vorgestellt werden; zudem muss rechtlich geprüft werden, ob dies so realisierbar ist.

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im März

| | | | |
|----------|--------|--------------|-----------|
| Samstag | 03.03. | Jugendübung | 14:00 Uhr |
| Dienstag | 13.03. | Gruppe 1 | |
| Montag | 19.03. | Jugendübung | 18:00 Uhr |
| Dienstag | 20.03. | Gruppe 2 | |
| Dienstag | 27.03. | Maschinisten | |



Übungsbeginn:

Gruppen 1 u. 2 um 19:30 Uhr
und Maschinisten

Samstag 10.03. 10:00 Uhr technischer Dienst



Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder

im Feuerwehrhaus

Dienstag, 13. März 2018 ab 19:30 Uhr

QR-Code Termine



QR-Code homepage



www.feuerwehr-edling.de

Stellenangebot

Assistenz (m/w) in Teilzeit/geringfügig für den Bereich

- Organisation, Vor-/Nachbearbeitung, Überwachung von Terminen, Weiterleitung von Unterlagen usw.
- Vorkenntnisse in der Versicherung/Bankbereich wären von Vorteil
- Gute bis sehr gute MS Office Kenntnisse

Bewerbungen unter:

juergen.mildenberger@telis-finanz.de
oder unter 0171-3451387

Kindergarten St. Franziska

Der Kindergarten St. Franziska in Edling sucht ab sofort als Mutterschaftsvertretung vorerst befristet bis 31.08.2018 mit der Option der Verlängerung analog der Elternzeiten für seinen zweigruppigen Kindergarten

eine/n Erzieher/in / päd. Fachkraft m/w

als Gruppenleitung in Teilzeit 31,0 Std.
Aufstockung der Stunden möglich.

Wir erwarten von Ihnen:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Erzieher/in /päd. Fachkraft
- Freude an der Arbeit mit Kindern, Eltern und Kolleginnen
- Offenheit für andere Kulturen
- Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Kreativität
- Identifikation mit der katholischen Kirche

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen erbitten wir schriftlich bis spätestens 15.03.2018 an:

Kindergarten St. Franziska
z.Hd. Sr. Paula Borscak
Hauptstr 3
83533 Edling

Jagdgenossenschaft Edling Süd/Nord

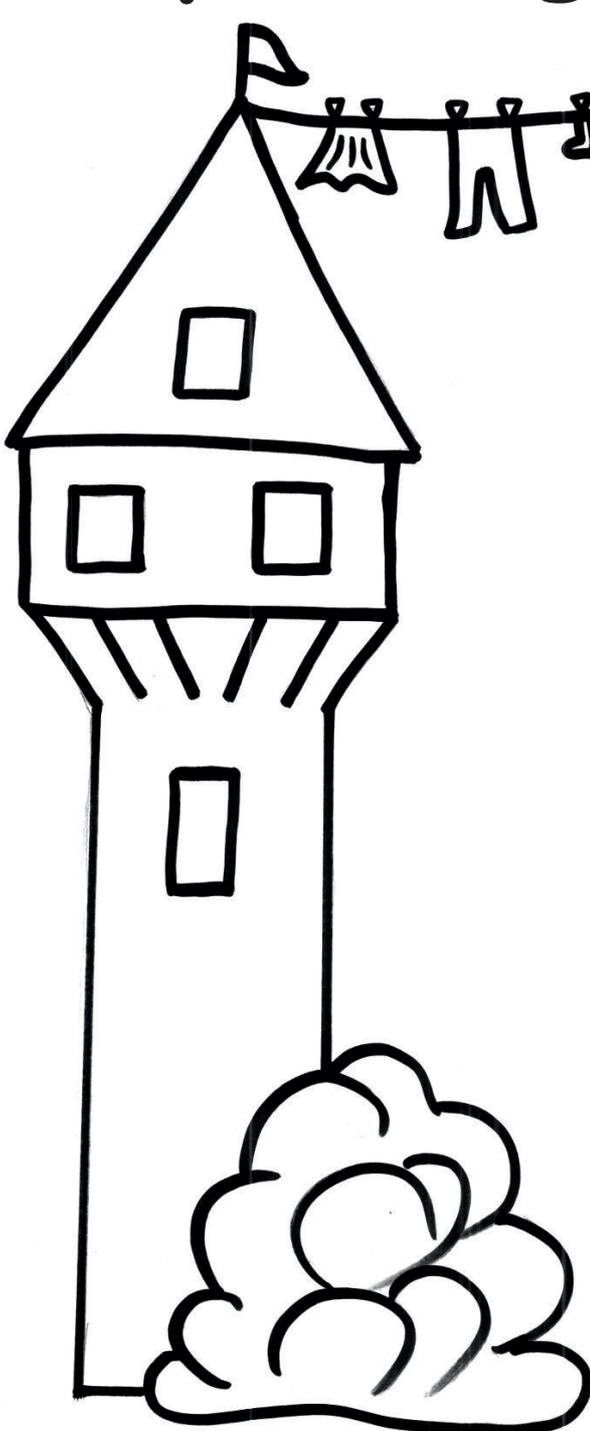
Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Edling Süd/Nord

am 06. März 2018 um 20 Uhr
im Gasthaus Dimpflmaier in Roßhart

Tagesordnung:

- Bericht Vorstand
- Bericht Kassier
- Jagdverlängerung Nord/Süd
- Wünsche und Anträge

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt Edling



in der Schule:

Samstag,

10.3.2018

von 9:00 bis 11:00

Schwangere mit Mutterpass ab 8:45 Uhr

verkauft werden Frühjahrs- und Sommerkleidung bis Gr. 158, Räder, Kindersitze, Kinderwagen, Spielsachen, Sportartikel, ...

Annahme: Freitag, 9.3.2018

von 15:00 bis 16:45

Listen liegen ab 22.2. in folgenden Geschäften und Kindergärten auf:

Elektropark Edling
Sparkasse Edling

Kindergärten Edeka
oder unter: miller.oberhub@gmx.de

Für Kuchen und Kaffee ist gesorgt!

Kuchen auch gerne zum Mitnehmen!

(Der Erlös des Kleidermarkts geht an die Bücherei Edling, der Kuchenverkauf an den Kindergarten Schatztruhe)

Frühling = Pflanzzeit

Bäume - Sträucher - Frühlingsblumen




danielfendler
Trachtencouture

Großer Trachten Lagerverkauf
inkl. Stoff- & Zutatenverkauf
Sa. 17. März 2017 10-19 Uhr

- Dirndl schon ab 99 € (in allen Größen von 32 – 48)
- Dirndlblusen ab 39 €
- Herrenwesten schon ab 149 €
- Lederhosen schon ab 199 €
- Dirndl-BHs, Strümpfe, Schmuck

in der  Staudham, Münchner Str. 30
83512 Wasserburg/Inn

www.danielfendler.com



www.siegls-raederwerkstatt.de

Hauptstr. 29
83533 Edling

SIEGL'S
Räderwerkstatt

E-BIKE TESTTAG

Samstag, 17. März 2018 - 10:00 bis 16:00 Uhr

- Testfahrten
- Beratung
- Neuheiten
- Bikes und Zubehör

Telefon: 08071 / 1049410

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2018



Am Samstag, den 17.03.2018 um 19.30 Uhr, sind alle aktiven und passiven Mitglieder der Feuerwehr Steppach zur Jahreshauptversammlung im Feuerwehrgerätehaus eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorstand Josef Staudinger
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Gedenken der verstorbenen Feuerwehrkameraden
4. Kassenbericht durch Kassier Alois Dürnecker
5. Jahresbericht des 1. Vorstandes Josef Staudinger
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Jahresbericht des 1. Kommandanten Richard Wax
8. Ansprachen der Gäste/Gemeindevertretung
9. Ehrungen
10. Wünsche und Anträge

Hinweis:

Die Vorstandschaft ersucht um zahlreiche Teilnahme an der jährlich stattfindenden Jahreshauptversammlung. Sollte eine Teilnahme aus zwingenden Gründen nicht möglich sein, wird um Benachrichtigung per E-Mail an feuerwehr-steppach@web.de bis Donnerstag, 15.03.2018 gebeten.

Mit kameradschaftlichem Gruß

Josef Staudinger
1. Vorstand

Richard Wax
1. Kommandant

CSU Ortsverband Edling



Am Mittwoch, **07. März 2018** findet um **19.30 Uhr**
im Krippner-Haus die alljährliche

Jahreshauptversammlung,

statt.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

1. Vorstand Andreas Hohnen
www.csu-edling.de
email: edling@ov.csu.de
Telefon: 08039-5221

Veranstaltungshinweis

Benefizkonzert mit Gospel Train am Samstag, 10. März 2018 um 19:00 Uhr

in der Pfarrkirche Rott am Inn

Eintritt frei – Spenden sind willkommen.

Der Erlös wird für soziale Zwecke verwendet.
Veranstalter: Pfarrei Rott am Inn, Förderverein Rottmoos,
Arbeitskreis Asyl aus Rott am Inn.

Die Veranstalter freuen sich auf viele Besucher.

Interessengemeinschaft Edlinger Wasser



Gründung des Vereins „Interessengemeinschaft Edlinger Wasser“

Wasser ist eines unserer wichtigsten und kostbarsten Güter. Um dieses Gut zu schützen haben sich besorgte Bürgerinnen und Bürger zusammengeschlossen, um sich für den langfristigen Erhalt des Edlinger Grundwassers einzusetzen.

Deshalb haben diese am 30. Januar 2018 einen Verein gegründet. „Interessengemeinschaft Edlinger Wasser“ so heißt der neue Verein, möchte die Bevölkerung über die Versorgung mit Trinkwasser innerhalb der Gemeinde Edling, dem Wasserburger Ortsteil Attel und der Gemeinde Ramerberg informieren. Ferner hat sich die Interessengemeinschaft unter der Führung von Herrn Jürgen Reischenbeck und Nicole Bauer-Schäfer zum Ziel gesetzt, dass sie Dialoge mit der Gemeinde Edling, angrenzenden Gemeinden, zuständigen Behörden und der betroffenen Industrie führt, um hier die Sorgen der Bürger aufzuzeigen und Gehör zu verschaffen.

Mehr Informationen können Sie unter www.edling-wasser.de finden.





Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

● Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling

www.bau-gruber.de

Wir kämpfen um Ihr Recht.



HUBERTUS M. DEITERS
RECHTSANWÄLTE

Wir helfen Privaten und Unternehmern im
Arbeits-, Handels-, Gesellschafts-, Inkasso-, Tier-,
Verkehrs-, Vertrags- und Wirtschaftsrecht.

Hubertus M. Deiters

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeits- und Steuerrecht
Bankkaufmann

TERMINE NACH TELEFONISCHER VEREINBARUNG: +49-8076-278
KANZLEI-ZWEIGSTELLE: SCHLOSS BRANDSTÄTT 5 ■ 83533 EDLING
EMAIL: INFO@HMDEITERS.DE ■ INTERNET: [HTTP://WWW.HMDEITERS.DE](http://WWW.HMDEITERS.DE)

Montageservice Ulrich Bauer

- Hochbeete nach Maß
- hochwertiges Lärchenholz vom heimischen Sägewerk
- handgefertigt
- qualitativ hochwertige und stabile Bauweise
- Zubehör
Noppenfolie, Mäusegitter, Abdeckungen
- Lieferung und Montage auf Wunsch

83533 Edling · Weiherweg 7

Mobil 01 51/157 149 97

boandl-bauer@t-online.de

Wirtshaus

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Alpbaching
Telefon: 08076-255



Kalteneck

Mo 11.00 - 01.00
Di 11.00 - 14.00
Do-Sa 11.00 - 01.00
So 10.00 - 01.00

KERZENABEND

Ein top 4-Gänge-Menü im nur mit
Kerzen beleuchteten Wirtshaus!

■ Samstag, 11. März

MAX VON MILLAND

Wunderschöne und besondere
Popmusik in Südtiroler Mundart!

■ Freitag, 17. März

MICHI MARCHNER

...ist Sänger, Erzähler, Multi-Instrumentalist & Ganzkörperkabarettist.

■ Freitag, 24. März

LIKE US ON FACEBOOK

Infos zu Events, Gewinnspiele für
Tickets oder Menüs & mehr!

■ Abonniere uns jetzt!



Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Montag und Dienstag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit
mehr als 10.000 Artikeln

!! ACHTUNG !!

- Neue Öffnungszeiten seit Februar 2018:
Montags UND DIENSTAGS geschlossen.
(Geöffnet Mittwoch - Freitag 9.00 - 18.00
Uhr und Samstag 9.00 - 15.00 Uhr)

- Ab sofort FRISCHPRODUKTE im
Kühlregal (kurzes MHD)

- Wunderschöne Oster- und Frühlingsdeko
sowie tolle neue Posten eingetroffen!

Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Verkauf nur solange Vorrat reicht.

Wir laden ein zur



Jahreshauptversammlung des Kirtaverein Edling e. V.

Am **Samstag** den
10. März 2018 um **19.30 Uhr**

ins **Wirtshaus Esterer**
in **Zellerreit**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassenwarts
5. Entlastung des Vorstandes
6. Aktivitäten 2018
7. Wünsche und Anträge

Wir würden uns sehr freuen, zahlreiche Mitglieder bei unserer
Jahreshauptversammlung begrüßen zu dürfen.

- Auch Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen -

Wir bitten, Wünsche und Anträge bei Martin Bacher,
Weiherweg 15, 83533 Edling Tel. 08071/6043, bis zum
03. März 2018 schriftlich oder telefonisch einzureichen.

Der Vorstand lädt ein
zur öffentlichen Mitgliederversammlung

am **Montag, den 05. März 2018**
in den Gasthof Dimpflmaier in Roßhart

Beginn: 20.00 Uhr

Tagesordnung :

1. **Bericht aus dem Gemeinderat**
2. **Edlinger Wasser**
3. **Sonstiges**

Jeder interessierte Bürger/in ist herzlich willkommen!

Kreisjugendring Rosenheim

Fortbildungen Frühjahr 2018



Erste-Hilfe-Kurs 20. Januar 2018 09.15 – 16.00 Uhr
BRK Prien
max. 16 Personen

Ehrenamt stärken 10. März 2018 10.00 – 16.00 Uhr
KJR-Geschäftsstelle
max. 25 Personen

Jugendleiterkurs 16. bis 18. Februar 2018 u. 09. bis 11. März 2018
Jugendfreizeitanlage
Anreise jeweils Fr. 17.00 Uhr,
Abreise So. 16.00 Uhr
Happingerausee

weitere Informationen unter www.kreisjugendring-rosenheim.de

Anmeldung ab sofort möglich unter info@kjr-rosenheim.de
oder 08031 90054-43



Überparteiliche Wählergemeinschaft

Unser nächster



findet
am **Montag, 12.03.** ab 20.00 Uhr
in der **Schächinger Mühle** statt.

Ansprechpartner:
Wolfgang Baumann - 08071 / 52 62 003
Josef Irl - 0175 / 9 31 69 55

Weitere Infos unter: www.uewg-edling.de

Gmoafest 2018

Die ultimative
ABBA
Tribute Show
Samstag, 05. Mai 2018
Edlinger Gmoafest
in Untersteppach bei Edling (direkt an der B304)
Karten bei allen Geschäftsstellen der Sparkasse Wasserburg
und unter www.sparkasse-wasserburg.de/ticketservice
Mit den größten Welthits von ABBA

Gemeindekindergarten Hänsel und Gretel

TRARI TRARA, DER FASCHING, DER IST DA, KOMM MIT, STEIG EIN, DER FASCHINGSZUG FÄHRT LOS!

Mit viel TUUT, TUUUUT setzte sich der "Faschingszug" unter diesem Motto am 27. Januar 2018 im Krippnerhaus mit einer Polonaise in Bewegung. Eingeladen zur rasanten "Fahrt" durch den Nachmittag hatte der Kindergarten "Hänsel und Gretel". Es waren Feen, Meerjungfrauen, Prinzessinnen, Hexen, Indianer, Polizisten, Einhörner, Ärzte, Tiger, Piraten, und noch viele, viele Figuren, Tiere und Freunde aus fantastischen Märchen- und Fantasiewelten mit an Bord.



Das Krippnerhaus erbebte unter den flotten Beats des DJs. Die Kinder wie auch die Erzieherinnen und Kinderpflegerinnen des "Hänsel und Gretel"-Kindergartens - die dieses Jahr die Animation für die Faschingsparty übernommen hatten - kamen beim ausgiebigen Tanzen und bei Spielen wie z. B. der "Weltraummaus" oder der "Reise nach Jerusalem" ganz schön ins Schwitzen. Da musste mit so manch einer Apfelschorle oder auch mal mit einem Hugo der große Durst gestillt werden!

Gegen den Löwenhunger halfen das reichhaltige Kuchenbuffet, Leberkäsemeln und Butterbrezen.

An dieser Stelle möchten wir vom Elternbeirat uns herzlichst bei den vielen Eltern bedanken, die zum Gelingen der Party beigetragen haben. Ihr habt uns schon im Vorfeld beim Dekorieren des Krippnerhauses geholfen, Ihr habt tatkräftig bei der Party mit angepackt, Ihr habt fleißig Kuchen gebacken und gespendet. Nur mit Eurem Einsatz kann ein solches Fest gelingen!

Auch das Kindergartenteam verdient einen außerordentlich dicken Beifall für die professionelle Animation des Nachmittags. Vielen Dank für Euer unermüdliches Engagement!

Der Zug ließ sich nicht aufhalten und steuerte ungebremst einem weiteren Höhepunkt entgegen: Dem grandiosen Auftritt der Ramerberger Kindergarde, der "Hot Socks Kids", die dieses Mal als Cowgirls auftraten. Sie tanzten eine Choreographie mit beeindruckenden Hebefiguren. Klar, dass sie für diese Leistung donnernden Applaus ernteten!s fantastischen Märchen- und Fantasiewelten mit an Bord.



Nur langsam verlor der Faschingszug an Geschwindigkeit, aber wie das so mit Zügen ist, irgendwann haben sie ihren Zielbahnhof erreicht und sie bleiben stehen. Das Ziel der Faschingsfeier des "Hänsel und Gretel I" Kindergartens war, unseren Kindern einen wundervollen und aufregenden Nachmittag voll Spiel, Tanz und Gaudi zu schenken, damit sie müde, aber glücklich und zufrieden zusammen mit ihren Eltern nach Hause fahren konnten. Und dieses Ziel wurde absolut erreicht!

JU Edling

Christbaumaktion der JU Edling

Am 15.01.2018 war die JU Edling wieder unterwegs und hat die Christbäume im Gemeindebereich Edling abgeholt. Wir durften dieses Jahr 25 Bäume abholen und haben somit einen Spenderlös von 235€ erzielt. Die JU Edling und die Schwestern des Franziska Lechner Kindergartens bedanken sich bei allen Spendern. Die Spende der Christbaumaktion und den Erlös des JU Weinfests vom 23.07.2017 haben wir am 10.02.2018 an die Klosterschwestern überreicht.



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Familie sucht zu kaufen:

Doppelhaushälfte oder Einfamilienhaus,
ideal wären 3 oder 4 Schlafzimmer ab etwa 120 m² Wohnfläche

**Schöne Doppelhaushälfte in gutem Zustand
und in guter Lage** zu kaufen gesucht von älterem Ehepaar
ab etwa 100 m² Wohnfläche.

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

Wie alle Jahre wieder...



Wie alle Jahre wieder, durften wir Anfang Februar das Klick-Klack Theater im Kindergarten Hänsel & Gretel begrüßen. Diesmal spielten die Damen und Herren das Märchen „Frau Holle“ mit ihren Marionetten vor. Liebevoll selbstgestaltete Figuren erzählen von den Schwestern Goldmarie und Pechmarie und deren Begegnung mit Frau Holle. Die Kindergartenkinder wurden mit der Erzählung des Märchens schon vorher auf das Theater vorbereitet und konnten so die Geschichte und die Kernaussage besser verstehen.

Das Marionettentheater wurde, wie die letzten Jahre auch, von unserem Elternbeirat bezahlt und wir bedanken uns ganz besonders für diese schöne Art und Weise mit den Kindern in die Welt der Märchen einzutauchen.

Am unsinnigen Donnerstag erreichte der Fasching in unserer Einrichtung den Höhepunkt und wir spielten lustige Spiele, trafen uns alle miteinander im Turnzimmer zum Faschingstanz und ließen an diesem Tag den Kindergarten Hänsel & Gretel kopfstehen! Unsere Eltern überraschten uns wieder mit einem großartigen Faschings-Buffer auf dem die kuriossten Köstlichkeiten angeboten wurden. Vielen Dank an alle lieben Mamis und Papis, die sich immer eifrig in die Listen eintragen und unsere Festtafeln füllen!

Um das Ganze abzurunden und den Fasching langsam ausklingen zu lassen spendierte uns der Elternbeirat leckere Faschingskrapfen die wir am Freitag genüsslich verspeisen durften. So ging es uns richtig gut und wir können nun die Fastenzeit antreten.

Langsam wieder „geerdet“ werden, ein bisschen zur Ruhe kommen und in der nächsten Jahreszeit das Wunder der Natur erleben, wie sie nach dem langen Winterschlaf wieder erwacht und erste Frühlingboten schickt. Diesem Vorgang der Natur angepasst ist unser Rahmenthema nach dem Fasching:

„Vögel, Bäume und Sträucher in unserem Garten – wir entdecken die Natur um uns herum“.

Einige Tage standen große Kartons in unserem Kindergarten, in denen sich Geheimnisvolles befand. Nun war der richtige Zeitpunkt gekommen und wir lüfteten das große Geheimnis. Die Neugier der Kinder und die aufgeregte Anspannung des Teams ließ sich kaum mehr aushalten. Ein bisschen gemunkelt wurde schon, was wohl in den großen Schachteln sein könnte und dann war es endlich gewiss, die lang ersehnten Holzpferde für unseren Garten waren angekommen. Die Freude bei unseren „Cowboys und Dressurreiterinnen“ war riesengroß, da blieben beim Auspacken so manche Münder offen und es trat schon fast unheimliche Stille im großen Flur ein. Nun war die Freude unglaublich groß und die Stimmung wurde ausgelassen und heiter. Drei wunderschöne Holzpferde, eine Stute und ihre beiden Fohlen, dürfen, dank einer sehr großzügigen Spende der Familie Schneider (Firma SAWS Edling), im Frühling auf unserer Weide im Garten einziehen und dort den Sommer über zum Spielen einladen. Wir, die Kinder und das Team vom Hänsel & Gretel, bedanken uns sehr sehr herzlich für diese gelungene Überraschung und freuen uns auf viele tolle „Ausritte“ in unserem Garten.

Auch in unserem Kindergartenflur gibt es nun einen neuen Spielbereich und zwar unseren Bauernhof. Eine weitere sehr großzügige Spende hat uns erreicht, über die wir uns ebenfalls sehr freuen. Wir bedanken uns recht herzlich bei der Firma Grombach für eine Kuh und ein Schäfchen aus Plüsch, auf denen die Kinder ebenfalls reiten und mit denen sie Bauernhof spielen können. In naher Zukunft bauen wir mit den Kindern ein Holzställe, in dem die Tiere wohnen dürfen.



Vielen herzlichen Dank unseren Spendern, dank Ihrer tollen Unterstützung konnten wir den Kindern diese Träume erfüllen und unsere Spielecken bereichern!



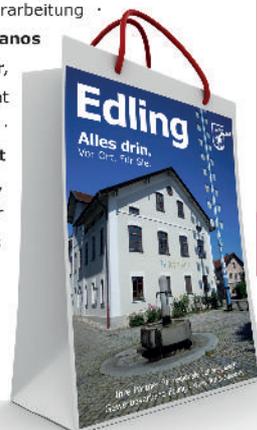
Für regionale Lebensqualität. Alles drin. Vor Ort. Für Sie.



www.firma-edling.de · Ihr Gewerbeverband Edling stellt vor:

Unternehmen im BDS-Ortsverband Edling:

Rudolf u. Peter Adler, Gebr. Adler KG Kies-Betonwerk, Di Arco Gewölbebau · **Franz Ausberger**, Brennstoffe · **Christian Bamminger** Fliesenlegermeister · **Matthias Barbato**, MABA Verpackungen · **Nicole Bauer-Schäfer**, Buchhaltung · **Jakob Berger**, Gartentechnik und Reifen-Service · **Hans-Peter Berghammer**, HP Aquaristik · **Georg u. Martin Berndl**, Gebr. Berndl, Bäckerei-Konditorei-Partyservice · **Theresia Betzl**, Seminare für Heilberufe · **Wilhelm Brand** · **Amedeo Costanzo**, Bei Amedeo, Ristorante, Pizzeria, Sportheim Edling · **Zeno Daumoser**, Brot- u. Feinbäckerei · **Hubertus M. Deiters**, Rechtsanwälte · **Stefan Eck**, Bürotechnik · **Stefan Färber**, Bauelemente-Fenster-Türen · **Günther Follner**, KüchenGalerie · **Willibald Forstner**, Schreinerei · **Klaus Sperling**, Lorenz Freiburger Baustoffe GmbH · **Werner Furtner** Consulting · **Georg Gassner**, Landmetzgerei · **Werner Gottwald**, Spenglerei & Metallbau · **Martin u. Sebastian Grandl**, Sauna und Innenausbau · **Markus Grüter**, Handelsagentur · **Mario Habereeder**, Ferienhof Pension · **Gabriele Harrer**, Salon Gabi · **Herbert Hartl**, Haustechnik Heizung-Sanitär-Solar-Bad · **Veronika Hausberger**, Blumen Hirneiß · **Josef Wilfried Hehl**, Tierheilpraktiker · **Jakob Holzhammer**, VR-Bank Rosenheim-Chiemsee · **Dirk Huber**, B11 Flexible Akustikelemente · **Josef Irl**, Klima- und Kälttechnik · **Robert Kieswimmer**, Kieswimmer & Schmitz GbR, Orthopädie-Schuhtechnik · **Juro Klaric**, FlexTrans GmbH · **Willibald Klemmer**, Heizung Sanitär · **Rita Köstner**, Akzente, Schreiben-Schenken-Dekorieren · **Franz Kotter**, Bühnentechnik · **Dr. Robert Krämer**, Zahnarztpraxis · **Josef Krieger**, Giglberger Hof, Garten- und Landschaftsbau · **Michael Kuhn**, Show-Partner GmbH, Veranstaltungsservice · **Wolfgang Kühn**, Lumix - Lautsprecher und mehr · **Gabriele Lehner**, GabIT Software Solutions · **Peter Litzfelder**, Elektroanlagen · **Juro Lovrenovic**, Baudienstleistungen · **Klaus Madersbacher**, Klärbär Abwassertechnik · **Martin u. Josef Gruber**, Freiburger Bauunternehmung GmbH · **Knut Harald Neuger**, Handelsvertretung · **Eberhard Nowak**, Nowak & Sturm GmbH, Unterhaltungselektronik · **Gabi Pappert**, Deesse Kosmetik · **Georg Plank**, G-P-A-S Gartenanlagen · **Konrad Radlmair**, Steuerberater & Rechtsanwalt · **Robert Rainer**, Gastroservice · **Ludwig Ried**, Zaubergarten e.K. · **Herbert Rothbucher**, Rothbucher Furniere GmbH · **Valentin Rothbucher**, ROVATEC Baumaschinen · **German Rottmayer**, Rottmayer GmbH, Busunternehmen · **Maria Schechtl**, Schechtl Maschinenbau GmbH · **Hagen Schneider**, SAWS Software Engineering · **Matthias Schnetzer**, Gemeinde Edling · **Armin Schönbrunner**, Edeka Schönbrunner **Josef Kainz**, SP Kainz TV Hausgeräte · **Daniel Siegl**, Siegl's Räderwerkstatt · **Martin Wolfram Staude**, Handelsvertretung · **Hannelore Steiner**, Immobilienverwaltung · **Florian Stocker**, Kunststoffverarbeitung · **Johann Storfinger**, Baggerbetrieb und Erdarbeiten · **Janos Tézsia**, Der Hammermarkt · **Christa Traunsteiner**, Praxis für Logopädie · **Gusti & Detlef Viergutz**, Restaurant Schächinger Mühle · **Alfons Wallner**, Kompressorverleih · **Michael Wagner**, Grafik & Werbung · **Gabi u. Herbert Schwarz**, Verputz und Estrich · **Maritta Wannemacher**, Mobifit Sanitätshaus · **Günter Weiß**, Elektro Günter Weiß GmbH · **Klaus Weiß**, ElektroPark Weiß Vertriebs GmbH · **Evelyn Follner**, Genussladerl Café Bistro · **Stefanie Sonja Wiedemann**, Anwaltskanzlei · **Wimmer** GmbH, Getränkeherstellung u. Vertrieb · **Hildegard Wimmer** Mittelstandsberatung ·



Ausbildung zum Fachlageristen (m/w)

Start: 01.09.2018

Du bringst mit:

- ✓ Ein freundliches Auftreten
- ✓ Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- ✓ Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Höflichkeit

Wir bieten Dir:

- ✓ Qualitative und fachgerechte Ausbildung
- ✓ Abwechslungsreiche Tätigkeiten
- ✓ Modernste Arbeitsmöglichkeiten
- ✓ Kollegiale Arbeitsatmosphäre

**Bist du auch ein Holzwurm?
Dann freuen wir uns auf Deine
aussagekräftige Bewerbung.**

Römerstraße 5 · 83533 Edling · Telefon 08071-92770
rothbucher@furnier1.de

Machen Sie mit.
www.firma-edling.de

2018-03



Engagement für Bürger, Firmen und Selbständige in Edling
Qualität · Service · Beratung · Steuern · Arbeitsplätze · Ausbildung
Gut leben, gut einkaufen und mit Freude genießen. Alles in Edling.



März 2018

- Fr. 02.03.
17.00 Uhr **Attel:** Probe zur Firmung
20.00 Uhr **Attel/Edling:** Weltgebetstag der Frauen
- Fr. 02.03. Jahreshauptversammlung
20.00 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 03.03.
09.30 Uhr **Attel:** Firmung
- Sa. 03.03. Klassik im Krippner-Haus
20.00 Uhr Leitung Yume Hanusch und Dr. Peter Hanusch
(Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e.V.)
- Mo. 05.03. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 05.03. Offener Treff im Pfarrsaal – Motto: Ostern
16.00–18.00 Uhr (AK Asyl)
- Mo. 05.03. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Mo. 05.03. Öffentliche Mitgliederversammlung im Gasthof
20.00 Uhr Dimpflmaier in Roßhart (UBG Edling)
- Di. 06.03. Kaffeekranz '1 im Pfarrheim
14.00–16.00 Uhr (Pfarrgemeinderat)
- Di. 06.03.
19.00 Uhr **Reitmehring:** Bußgottesdienst
- Di. 06.03. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 07.03. CSU-Jahreshauptversammlung im Krippner-Haus
19.30 Uhr (KK) (CSU-Ortsverband Edling)
- Do. 08.03.
19.00 Uhr **Attel/Edling:** Bußgottesdienst
- Do. 08.03. Frühjahrsversammlung im Krippner-Haus
20.00 Uhr mit Berichten und Referenten
(Obst und Gartenbauverein Edling e.V.)
- Sa. 10.03. Kinderkleider- und Spielzeugbasar
09.00–11.00 Uhr (Kinderhaus Regenbogen Rott a. Inn)
- Sa. 10.03. Preisverteilung vom 40. Stadtpokalschießen
19.30 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- So. 11.03. **Reitmehring:** Gedenkgottesdienst
08.30 Uhr Schützenverein Reitmehring
- So. 11.03. Hobbykünstlermarkt im Krippner-Haus
10.00–17.00 Uhr (Edlinger Frauen)
- Mo. 12.03. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 12.03.
19.30 Uhr **Edling:** Fastenmeditation im Pfarrheim
- Mo. 12.03. eine besinnliche Stunde in der Fastenzeit im
19.30 Uhr Pfarrsaal Edling (Pfarrverband Edling)
- Mo. 12.03. Stammtisch in der Schächinger Mühle
20.00 Uhr (ÜWG)
- Di. 13.03. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00–16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 13.03. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)

- Mi. 14.03. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)
- Mi. 14.03. Jahreshauptversammlung (KK) im Krippner-Haus
20.00 Uhr (Aktionskreis Kultur und Heimat e.V.)
- Fr. 16.03. End- und Stroschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Fr. 16.03. Endschießen
18.00 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 17.03.
08.30 Uhr **Soyen:** Biblische Firmstunde Firmlinge
Reitm./Soyen
- Sa. 17.03. Aktion: „Saubere um die Kirche“
08.30 Uhr Pflegemaßnahmen mit anschl. Mittagessen
oder Anmeldung bei Hans Zehentmair
Tel.Nr. 08071/3960
- Sa. 24.03. Treffpunkt vor der Kirche
(Obst und Gartenbauverein Edling e.V.)
- So. 18.03.
10.00 Uhr **Attel:** Gottesdienst anschl. Fastenessen zu Gunsten
von MISEREOR
- 19.00 Uhr **Attel:** Kreuzwegandacht d. MMC u. Frauengruppe
in der Hauskapelle der Stiftung Attl
- Mo. 19.03. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 19.03. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Di. 20.03. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Do. 22.03. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Do. 22.03. Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.30 Uhr (Gemeinde Edling)
- Fr. 23.03.
19.00 Uhr **Attel:** Jugendrotkreuzweg
- Fr. 23.03. Jahresabschlussfeier und Meisterehrung
20.00 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 24.03. Hauptversammlung im Krippner-Haus
16.00 Uhr Radfahrerverein Edling e.V.
- Sa. 24.03. Ehrenabend im Saal in Staudham
19.30 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- So. 25.03. Palmsonntag-Gottesdienste mit Palmweihe
lt. Gottesdienstordnung
11.30 Uhr **Edling:** Fastenessen
- Di. 27.03.
14.00 Uhr **Edling:** Ewige Anbetung lt. Gottesdienstordnung
- Do. 29.03. **Attel/Edling:**
19.00 Uhr Messe von letzten Abendmahl mit Fußwaschung
- Fr. 30.03.
10.00 Uhr **Attel:** Passionspiel Stiftung Attl
11.00 Uhr **Edling:** Karfreitag Kinderkreuzweg
15.00 Uhr **Attel/Edling:** Karfreitagliturgie
mit Kreuzverehrung
- Fr. 31.03. **Edling:** Anbetung
08.00 Uhr **Attel:** Feier der Osternacht lt. Gottesdienstordnung

Wichtelgarten

Anmeldung Wichtelgarten 2018/2019



Ihr Kind ist zwischen 2 und 3 Jahre alt und Sie suchen eine Spielgruppe, die eine Vorstufe zum Kindergarten ist? Dann wäre der Wichtelgarten eine gute Möglichkeit.

Die „Wichtel“ treffen sich immer Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr im Pfarrheim in Edling.

Hier hat Ihr Kind die Möglichkeit,

- mit Spaß und Freude andere Kinder spielend kennenzulernen,
- seine Kreativität beim Basteln, Malen und anderen Aktivitäten zu entfalten,
- langsam zu lernen, sich von den Eltern zu lösen,
- sich behutsam Schritt für Schritt weiter zu entwickeln.

**Telefonische Anmeldung bei Claudia Prietz
unter 08071/5264863**

Sollten Sie vorab Fragen haben, können Sie mir diese gerne per Email an Wichtelgarten.Edling@web.de schicken. Ich werde versuchen, diese zügig zu beantworten.

Kinderkleidermärkte



Schwangere dürfen
15 Minuten früher
einkaufen.

Wasserburger Kleidermarkt

Kaffee- und
Kuchen-Verkauf

Kinderkleidermarkt
für
Frühjahr- und Sommerbekleidung
03.03.2018
im Pfarrheim von St. Konrad

Gewinnspiel: Wir verlosen ein PUKY Fahrrad - gestiftet von der Fa. Wuchterl

Angenommen werden modische, saubere Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Kinderwagen usw., die der Saison entsprechen.

Die Verkaufslisten sind bei der Bürgerfeld Apotheke, der Bäckerei Berndl/Filiale Burgau, im „Vom Fass“ in der Schusterergasse und in den Kindergärten St. Jakob und St. Konrad erhältlich.

Außerdem können Listen online unter E-Mail kleidermarkt-wasserburg@web.de angefordert werden.

Der Erlös des Kleidermarktes wird für karitative Zwecke verwendet.

Annahme: Freitag, 02.03.2018 von 16:30 - 18:30 Uhr

Verkauf: Samstag, 03.03.2018 vom 8:30 - 11:30 Uhr

Rückgabe: Samstag, 03.03.2018 von 17:00 - 18:00 Uhr

Weitere Auskünfte unter Telefon 922244, 103663 oder 510760 oder per E-Mail kleidermarkt-wasserburg@web.de

Kinderkleidermärkte



im **Gemeindesaal in Pfaffing** am **Dienstag,**
13. März. 2018 von 16.00 - 18.00 Uhr

Schwangere (mit Mutterpass) ab 15.30 Uhr

Warenannahme: Montag, 12. März 2018 von 16.00 bis 18.00 Uhr

Wir verkaufen für Sie:

- ✓ Baby- und Kinderbekleidung für Herbst & Winter (Größe 56 – 164)
- ✓ Babybedarf, wie z.B. Kindersitze, Kinderwagen, Wickeltische, Babyton u. ä.
- ✓ Spielsachen, Kinder- und Jugendbücher, Fachbücher mit Kinderthemen, CD's
- ✓ Kindersportartikel, wie Fahrräder, Roller, Tretfahrzeuge, Inliner, Schlitten, Schlittschuhe u. ä.
- ✓ Schuhe, Sportschuhe
- ✓ Umstandsmode für Herbst & Winter

Mit übersichtlicher Gestaltung und Online-Erfassung!

Die Abwicklung erfolgt ausschließlich online über den Anbieter easyBasar. Das bedeutet, der Verkäufer registriert sich einmalig bei easyBasar. Er kann online seine zu verkaufenden Teile erfassen und Etiketten ausdrucken. Eine leicht verständliche Anleitung finden Sie auf www.easybasar.de. Bitte beachten Sie die neuen **Basarregeln** auf unserer Internetseite: [www.rund-ums-kind-pfaffing.wix.com/basar!](http://www.rund-ums-kind-pfaffing.wix.com/basar)

Der Erlös wird für soziale Zwecke und Kinderprojekte gespendet!

Kontakt für Fragen unter: rund-ums-kind-pfaffing@web.de

Elisabeth Scheidegger 08076/886921 - Birgit Brummer 08039/909807 - Sandra Roth 08076/9735

Kinderhaus Regenbogen



Rott am Inn

(Gemeindekindergarten)
Pfarrer-Freiberger-Str. 6

Kinderkleider- und Spielzeugbasar

Samstag, 10. März 2018

Von 9.00 bis 11.30 Uhr

Schwangere ab 8.30 Uhr (bitte Mutterpass mitbringen)

Informationen und
Listenvergabe für Verkäufer

www.Kinderkleiderbasar-Rott.de

(Es liegen KEINE Listen aus!!!)

Verkäufernummern ab 08.02.2018 online erhältlich!

Bei Rückfragen Frances Hirsch 08039/9012229 oder
Kinderkleiderbasar.Rott@gmail.com

Neues aus der Schatztruhe...

Der Fasching stand in Kindergarten und Krippe ganz unter dem Motto „Unterwasserwelt“. Daraus hat sich in der ganzen Schatztruhe ein mehrwöchiges Projekt entwickelt. Es wurden große



Kraken gebastelt, Fische aus Handabdrücken gestaltet, Lieder gesungen und viele Bücher zum Thema gelesen und angesehen. Sogar Garnelen und Krebsfleisch wurden probiert. Sehr interessant war auch das Ausmessen von verschiedenen Walen und Haien mit Meterstäben. Tatsächlich ist doch der Blauwal so lang wie vom Turnzimmer bis zur Krippen-Garderobe – erstaunlich! Auch die kleineren Krippenkinder haben verschiedene Meerestiere gebastelt und Bücher betrachtet.



Highlight war, wie jedes Jahr, die Faschingsparty in Zellerreit. Souverän präsentierten die Kindergartenkinder die Aufführung zum Lied „ein Fischlein schwimmt im Wasser“. Vielen Dank an dieser Stelle an alle Firmen, die sich mit Spenden an unserer Faschings-Tombola beteiligt haben. Danke auch an die Familien Wagner, Hörger und von Wiedersperg, welche uns mit Grafik, Musikanlage und DJ-Diensten behilflich waren.



Einige Kinder hatten während der Faschingszeit außerdem das Vergnügen, eine Zaubershow im Pfarrheim zu besuchen. Große Augen bewunderten Zauberer Dietz und seine Tricks. Vielen Dank, lieber Kloster-Kindergarten, für die Einladung dazu!

Abschluss der Faschingszeit waren dann das große Buffet mit vielen Leckereien sowie die Faschingssause in Krippe und Kindergarten.

Nun fiebern wir dem Frühling entgegen und freuen uns auf die neue Garten-Saison!

Der Frühling steht vor der Tür

Holen Sie sich den Frühling ins Haus!

Mit Tulpen, Narzissen, Hyazinthen, Muscari, Bellis und vielen anderen Frühjahrsblühern.

Schauen Sie doch mal rein zu uns

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

83533 Edling, Hauptstraße 29, Tel. 08071/5 09 75

Hauptgeschäft Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. : 08071/8645

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung der Geburtstags- und Ehejubiläen in den "Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

Herrn Florian Wallner
Falkenweg 1
zum *90. Geburtstag*
am 30.03.2018

Frau Hilde Raunest
Karpfenweg 14
zum *85. Geburtstag*
am 06.03.2018

Ehejubilare:

Frau Elisabeth König
Herrn Heinz König
Hochhaus 30
zur *Goldenen Hochzeit*
am 30.03.2018



PETRA WAGNER

Damenschneidermeisterin

Neuanfertigungen
und Änderungen



Enzianstr. 8
83533 Edling

Tel. 08071-95870



Wir möchten herzlich zu unserer

Jahreshauptversammlung

am **Mittwoch, den 14. März 2018**
um **20 Uhr**
in der **Kinikammer im Krippnerhaus**
einladen.

Tagesordnung:

Begrüßung
Bericht über das abgelaufene Jahr 2017
Bekanntgabe von Terminen für 2018
Bericht des Kassenwartes und des Rechnungsprüfers
Entlastung der Vorstandschaft
Neuwahlen
Wünsche, Anträge und Verschiedenes

Wenn Sie Wünsche und Anträge haben, lassen Sie es uns bitte bis Freitag, 09. März wissen, damit wir uns vorbereiten können.
Tel. 08071 4381

„AlWrite!“

Eine Lesung mit Texten von John Lennon und Paul McCartney
und Musik von den Beatles
Sa. 14.4.2018 um 20:00 Uhr
im Krippnerhaus in Edling
Einlass 19:00 h



Unter dem Titel „AlWrite“ bieten **MARDI GRAS & Carl H. Demuß** mit ihrer Wortschöpfung einen zweifachen Genuss:

Am 6. Juli 1957, also vor 60 Jahren, trafen sich zwei Liverpooler Buben das erste Mal.

Genau 10 Jahre später veröffentlichte die von ihnen gegründete Band „The Beatles“ das wichtigste Album der Popgeschichte: „Sgt. Peppers Lonely Hearts Club Band“.

Der Autor und Rezitator **Carl Demuß** liest Gedichte und Texte von Lennon-McCartney und die Band **Mardi Gras** spielt speziell ausgearbeitete Arrangements von sehr und weniger bekannten Beatles Songs dazu.

Ein Abend, der eine tiefere Sicht in das Werk der Beatles vermittelt und diese Zeit des Aufbruchs besser zu verstehen hilft, und eine Würdigung der unvergesslichen Werke von John Lennon und Paul McCartney.

Karten zu 10 € + VVK bei der Raiba Edling und der Wasserburger Bücherstube.

Restkarten an der Abendkasse

Kneipp-Verein Wasserburg

März 2018

| | | |
|-----|----|--|
| 01. | Do | 14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich |
| 01. | Do | 19.30 Uhr Mittelschule Wasserburg, Klosterweg 2; „Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze aus aller Welt (dieses Mal mit Frau Oettl). Anmeldung: nicht erforderlich |
| 04. | So | 09.00 Uhr Parkplatz unter der Rampe; Sonntagswanderung als gemeinsame Wanderung mit den Naturfreunden OG Wasserburg von Bad Endorf nach Hirsberg. Anmeldung bis Freitag, 2. März 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle, siehe unten |
| 07. | Mi | 15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude-Kneipp-Treff mit Reisebesprechung Bad Staffelstein |
| 08. | Do | 14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich |
| 15. | Do | 14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich |
| 20. | Di | 13.00 Uhr Parkplatz an der Rampe, auch 13.30 Uhr Soyen Rathaus; Halbtageswanderung auf dem Bankerlweg um Soyen mit Frau Marita Riehle (E). Anmeldung: bis 19. März 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten |
| 22. | Do | 14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich |
| 28. | Mi | 08.30 Uhr Abfahrt vom Bahnhof Reitmehring, MVV-Wanderung mit Burkhard Martl, von Glonn nach Aying, Anmeldung: bis 27. März 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten. |

Wenn nichts anderes vermerkt, mündliche oder telefonische Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon: 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Die Winterpause ist zu Ende!

Zum ersten Hoagarten nach der Winterpause

am **Mittwoch, den 14. März 2018**
um **19:00 Uhr im Krippnerhaus**

laden wir recht herzlich ein.

*Ihr Hoagarten-Team
freut sich auf Ihr Kommen.*

Einladung
zur

Frühjahrsversammlung

des Obst- und Gartenbauvereins Edling e.V.

am **Donnerstag, 08. März 2018**
um **20.00 Uhr**
im Krippnerhaus



Liebe Gartenfreunde,

zu der Frühjahrsversammlung des Gartenbauvereins laden wir alle Mitglieder und am Verein interessierte Gartler recht herzlich ein.

Erleben Sie bei dieser Veranstaltung den Europameister im Vogelstimmenimitieren Helmut Wolferstetter aus Palling, der uns die Vogelwelt näher bringt.

Tagesordnung:

- Begrüßung und Bericht des Vorstandes und Hinweise auf kommende Veranstaltungen
- Gedenken an verstorbene Mitglieder
- Tätigkeitsbericht, Bericht des Kassiers und der Kassensprüfer
- Entlastung des Vorstandes und des Kassiers
- Pause mit Gelegenheit zur Anmeldung für den Ausflug nach Straubing und zur Hortensiegärtnerei bei Pocking
- Vortrag vom Vogelstimmenimitator Helmut Wolferstetter
- Wünsche und Anregungen

Gutes aus der Küche bereits ab 19.30 Uhr

Wir hoffen auf Ihr Interesse und freuen uns über zahlreichen Besuch

Die Vorstandschaft

Aktion: „Sauber um die Kirche“

am Samstag, 17.03.2018

Treffpunkt: 8.30 Uhr vor der Pfarrkirche Edling

Wie seit vielen Jahren führt der Gartenbauverein diese Aktion durch, so auch heuer. Dabei werden Pflegemaßnahmen wie Sträucherschnitt, Einkürzen der Bäume und weitere Aufräumarbeiten rund um die Kirche durchgeführt. Dazu werden viele Helfer benötigt.

Die Aktion endet mit dem gemeinsamen Mittagessen im Pfarrheim.

Wegen der Planung bitte unbedingt bei Hans Zehentmair Tel. 08071-3960 anmelden.

.....

Helfer gesucht

Das Edlinger Gmoa-Fest in Steppach steht vor der Tür.

Auch dafür werden viele fleißige Hände benötigt, sei es beim Auf- und Abbau des Zeltes, als Nachtwachen, in der Küche oder auch als Kuchenbäcker/Innen.

Bitte melden Sie sich bei Elisabeth Schex – Tel. 08071- 6473 – wenn Sie mithelfen können und Zeit haben. Wir würden uns sehr freuen.

Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus in Edling

(Nähe Bahnhof) am

Sonntag, den 11. März 2018
von **10.00 - 17.00 Uhr**

Beim diesjährigen Ostermarkt erwarten Sie wieder viele Aussteller mit einer reichhaltigen Auswahl an originellen und vielfältigen Bastel- und Handarbeiten.

Für das leibliche Wohl ist mit einem Kuchenbuffet sowie Brotzeiten bestens gesorgt.

Die Spenden kommen wie jedes Jahr bedürftigen Mitmenschen zu Gute.

**Auf Ihren Besuch freuen sich die Hobbykünstler
sowie die Organisatoren!**

P.S. Für Unfälle und Schäden jeglicher Art übernehmen wir keine Haftung.

Klassik im Krippnerhaus

Klassik
im Krippnerhaus

Konzert - Lesung

« Ein Winter auf Mallorca »

George Sand & Frédéric Chopin

MICHAEL ATZINGER
Sprecher

YUME HANUSCH
Klavier



Samstag, 3. März 2018, 20 Uhr
im Krippnerhaus in Edling

Eintritt: 15 € | Schüler (<18 J.) 12 €
Vorverkauf (ab 5.2.): VR Bank Edling, Bücherstube Wasserburg
www.klassik-im-krippnerhaus.de

Mit freundlicher Unterstützung von:
Fa. Meggle • Zahnarztpraxis Dr. Krämer • Fa. Schechtl
Gemeinde Edling • Goerlich Pharma • I. Lellbach, Gars
Piano Bredschneider • VR Bank Rosenheim-Chiemsee





Wir sind eine Gemeinschaft

An der Franziska-Lechner-Schule Edling werden momentan 369 Schüler aus insgesamt 24 Nationen unterrichtet.



Klassik im Krippnerhaus

Konzert-Lesung am 3. März 2018

Im Rahmen der Edlinger Konzertreihe "Klassik im Krippnerhaus" findet am **Samstag, 3. März 2018**, um 20 Uhr erstmals eine Konzert-Lesung statt.

Der Titel lautet "Ein Winter auf Mallorca", wobei Auszüge aus dem gleichnamigen Buch von George Sand in Kombination mit Klavierwerken von Frédéric Chopin vorgetragen werden.

Die Ausführenden sind **Michael Atzinger** (Sprecher und Moderator), u.a. bekannt aus BR-KLASSIK, und die Pianistin **Yume Hanusch** aus Edling.

Karten sind ab 5.2. in der VR Bank Edling und in der Bücherstube Wasserburg erhältlich (Restkarten an der Abendkasse).

Sie waren ein seltsames, ein außergewöhnliches Paar:

Der zarte, scheue und meist kränkliche Komponist und Klaviervirtuose **Frédéric Chopin** und die sechs Jahre ältere, erfolgreiche, egozentrische Schriftstellerin **George Sand**, die Zigarren liebte und Männerkleidung trug.

Im November 1838 beschließen die zwei, dem Pariser Trubel zu entfliehen und den Winter auf dem vermeintlich milden Mallorca zu verbringen – auch um Chopins Lungenkrankheit auszukurieren. Doch die noch unerschlossene Insel zeigt nicht nur ihre schönen, sondern auch ihre rauen Seiten; und so reisen sie im Februar, nach nur 98 Tagen, wieder ab.

Der Aufenthalt trägt Früchte: Chopin bringt mehrere Klavierwerke mit nach Hause - darunter das berühmte „Regentropfen-Prélude“.

Und George Sand verfasst ihren Reisebericht: „Ein Winter auf Mallorca“.

Selten gehen Text und Musik eine so gelungene und stimmungs-volle Symbiose ein.

www.klassik-im-krippnerhaus.de

Ausbildungsscouts zu Besuch an der Mittelschule Edling



Ausbildungsscouts zu Besuch an der Mittelschule Edling

Am Unsinnigen Donnerstag eine sinnige Information für unsere beiden achten Klassen der Mittelschule: Die Scouts sind ein Projekt der Industrie- und Handelskammer. Azubis aus den unterschiedlichen Bereichen

- Verfahrensmechaniker Kunststoff- und Kautschuktechnik
- Industriekaufmann
- Textil- und Modeschneiderei

stellten anschaulich ihre Ausbildungsberufe vor. Sie berichteten von täglichen Erfahrungen, Tätigkeiten, Weiterbildungsmöglichkeiten...

Diese Informationen wurden ergänzt durch Anschauungsmaterial und die Ausgabe von Flyern.

Im Anschluss hatten die Schüler die Möglichkeit, Fragen an die Azubis zu stellen und sich so rund um den Ausbildungsberuf zu informieren.

Die Azubis betonten, dass neben den fachlichen Kompetenzen so bekannte Softskills wie Freundlichkeit, Hilfsbereitschaft und Respekt sowie Teamfähigkeit der Schlüssel zum Erfolg in der Ausbildung sind.

Somit bedanken wir uns bei Paulina L., Benedikt G. und Adel M. sowie Frau Rudolf von der Industrie- und Handelskammer Rosenheim, dass sie mit ihrem informativen Vortrag einen weiteren Baustein zur Berufsfindung der Jugendlichen unserer Schule beigetragen haben.

Petra Artmann und Pia Fichtner





SPORT - REPORT

Ehrenabend des DJK-SV Edling

Edlinger Sportverein ehrt verdiente Vereinsmitarbeiter!

Freitagabend, 19.1.2018, nutzte der DJK-SV Edling um sich bei verdienten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu bedanken. Dabei erhielten 18 fleißige Vereinsshelferinnen und -helfer ein DJK-Ehrenzeichen, verbunden mit einer kleinen Aufmerksamkeit. Ein Geehrter bekam die höchste Auszeichnung im DJK-Bundesverband verliehen: Michael Kastner erhielt das DJK-Ehrenzeichen in Gold. Weiter: Die Volksbank-Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee, Zweigstelle Edling, überreichte durch den Zweigstellenleiter Jakob Holzhammer einen großzügigen Scheck in Höhe von 2.000,- Euro.

Zu Beginn des Ehrenabends durfte Moderator Georg Plischke, 2. Vorstand, einige Gäste begrüßen: Bürgermeister Matthias Schnetzer und sein Stellvertreter Jakob Berger, die DJK-Vizepräsidentin der Diözese München-Freising Rosmarie Heimann, DJK-Jugendleiterin Kathrin Moser, Diakon und geistlicher Vereinsbeirat Michael Bichler, Ehrenmitglied Marianne Wilsch und natürlich die Vertreter der Sponsorenschaft.

Sowohl Schorsch Plischke als auch Bürgermeister Schnetzer, DJK-Vizepräsidentin Heimann, Diakon Bichler und der 1. Vorstand Klaus Weiß unterstrichen in ihren Reden die Wichtigkeit des Ehrenamtes und zollten den Vereinsmitarbeitern ihren Dank! Klaus Weiß wusste bei seinem Beitrag auch die Bedeutung der Gemeinde und aller Sponsoren zu würdigen. Auch diese sind durch ihre wertvolle Unterstützung eine wichtige Komponente im Vereinsleben.

Ein leckeres Abendessen sorgte nun für eine kulinarische Pause.

Dann eine Überraschung: Jakob Holzhammer von der Volksbank-Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee, Zweigstelle Edling, überreichte einen XXL-Scheck in Höhe von 2.000,- Euro. Die Überraschung war natürlich sehr gelungen; entsprechend herzlich fiel der Dank aus.

Herausragenden Vereinsmitarbeiterinnen und -mitarbeiter wurden nun durch ein Ehrenzeichen der DJK-Diözese München-Freising geehrt.

DJK- Sportehrenzeichen in Bronze erhielten: Carina Fetsch, Johannes Steinbeiß, Benedikt Hansmair (alle Volleyballtrainer), Volleyball-Abteilungsleiter Christian Fendler. Das Ehrenzeichen wurde auch der langjährigen, ehemaligen Schriftführerin Barbara Geidobler, den Stockschützen Irmi und Harry Heinze, dem langjährigen KantenRoller-Vorstand und KR-Sportlichen Leiter Fritz Meier, Mädchenfußballtrainer Frank Winkler und dem Mitglied der Jugendleitung und Vorstandsmitglied Herbert Rothbucher verliehen.

Das DJK- Sportehrenzeichen in Silber erhielt der Jugendtrainer Günther Berndt und Stockschützenabteilungsleiter Werner EB. Das gleiche Ehrenzeichen erhielten außerdem die Boccia-Gründer und Jugendfußballtrainer Alois Blüml, Martin Glas, Heinz Linner, Thomas Anzenberger und Alfred Rockinger.



V. l.: Kassier Armin Dörringer, Vorstände Georg Plischke und Klaus Weiß und der Edlinger Zweigstellenleiter der Volksbank-Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee, Jakob Holzhammer

Seit Ende der Sechziger Jahren - nur durch wenige Jahre unterbrochen - trainiert Michael Kastner Fußballmannschaften im Edlinger Verein. Weitere Funktionen, wie die Mitarbeit in der Vorstandschaft, Jugendleitung, die Tätigkeit eines Platzwartes, Herren-Gymnastikabteilungsleiter und vieles mehr füllen die Vereins Vita des fleißigen Ehrenamtlers seit Jahrzehnten weiter aus. Aus diesen Gründen war es für den DJK-Bundesvorstand eine leichte Entscheidung, "Michi" Kastner eine besondere, seltene Ehre zuteil kommen zu lassen! Er erhielt das DJK-Ehrenzeichen in Gold!

Dann wurden noch die Leistungen der ausgeschiedenen Vereinsmitarbeiterinnen und -mitarbeiter gewürdigt. Abschließend wurde noch eine Ehrung nachgeholt: Fritz Fußstetter wurde für 50 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Die Anwesenden wurden außerdem informiert, dass Vereinskassier Armin Dörringer demnächst eine DFB-Sonderehrung am Rande des Bundesligaspiels FC Bayern München gegen die TSG 1866 Hoffenheim erhält.

Nach Kaffee und Kuchen rundete die Kabarettistin Roswitha Spielberger, alias "de Stianghausratschn", den Ehrenabend noch mit einer lustigen Einlage ab



V. l.: 2. Vorstand Georg Plischke, Michael Kastner, 1. Vorstand Klaus Weiß, Bürgermeister Matthias Schnetzer, DJK-Vizepräsidentin München-Freising Rosmarie Heimann

AUSWÄRTSSPIEL

Rückrundenauftakt Herren I



DJK-SV Edling

FC Grünthal : DJK-SV Edling

Fanfahrt zum Auswärtsspiel

mit gratis Frühschoppen und Weißwurstessen

Um Anmeldung wird gebeten

Frühschoppen:

07. April 2018 um 11:00 Uhr, Fa. Eck, am Sonnenpoint 17

Abfahrt nach Grünthal

13:00 Uhr mit dem Bus

Spielbeginn

14:00 Uhr

Rückfahrt

ca: 17:00 Uhr

Anmeldung

Eck Stefan

Tel. Mobil: 0171-7527793 oder E-Mail: stefan.eck@buerotechnikeck.de

Spieltagsponsoren

Fa. Rottmayer Bus, Brauerei Gut Forsting, Gasthaus Esterer



PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |



SPORT - REPORT

E2 E3-Junioren

E2 E3 T-Shirts
von Papa Huber

„Auch ein schöner Rücken
kann entzücken“



E2 und E3 freuen sich über großzügige Spende

Im Moment läuft es richtig gut für die Jungs von der E2 und E3. Zweiter Platz beim Turnier in Wasserburg. Turniersieger beim SV Ramerberg. Damit sie auch weiterhin so erfolgreich auftreten, wurden sie jetzt von Robert Huber - Inhaber der Firma HSH Technik und zugleich Trainer der E3-Junioren - mit neuen Trainings-Shirts ausgestattet.

Damit sehen unsere Jungs nicht mehr nur von vorne gut aus, sondern wie man sieht auch von hinten.

Der DJK SV Edling bedankt sich bei Robert Huber für die großzügige Spende.



Von hinten und von vorn – Freude bei Spender und Spielern



Sonderehrung

DFB-Sonderehrung geht an Armin Dörringer

80 Personen aus verschiedenen Vereinen des Bezirks Oberbayern - je 20 engagierte Frauen und Männer von den vier Fußballkreisen Inn/Salzach, Zugspitze, Donau/Isar und München - wurden für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit mit der DFB-Uhr sowie einer Urkunde ausgezeichnet. Daneben erhielten sie ein Gastgeschenk vom Bayerischen Fußballverband - BFV -, Bezirk Oberbayern, sowie vom FC Bayern München. Die Ehrung fand in der Allianz-Arena statt; die Ehrengäste wurden großzügig bewirtet und durften als weiteres "Bonbon" das Bundesligaspiel des FC Bayern gegen die TSG 1899 Hoffenheim live verfolgen.

Prominenz war auch angesagt; beispielsweise begrüßte der stellvertretende Vorsitzende des BFV, Robert Schraudner, die stellv. Ministerpräsidentin und Bayerische Staatsministerin für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie Ilse Aigner und den stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden des FC Bayern München, Jan-Christian Dreesen.

Unter den Geehrten war auch Armin Dörringer vom DJK-SV Edling. Dörringer ist seit 44 Jahren Vereinsmitglied im DJK-SV Edling. In der Fußballabteilung war er jahrzehntelang als Spieler aktiv. Dann diente er seinem Verein 10 Jahre als Leiter der AH-Fußballabteilung. Noch immer organisiert der diplomierte Wirtschaftsingenieur Festivitäten der Fußball-Oldies; beispielsweise das Kicker-Turnier. Seit 2005 amtiert Dörringer als Vereinskassier und Verantwortlicher für die Mitgliederverwaltung des etwa 1.500 Mitglieder umfassenden Sportvereins. Aktiv in seinem Verein ist Dörringer noch als Schiedsrichter und als Co-Trainer der A-Junioren unterwegs.





E3-Junioren

E3 Turnier SV Ramerberg



Huber Buam sind Ramerberger Turniersieger

Beim E-Jugendturnier des SV Ramerberg durften in diesem Jahr die Jungs von Coach Robert Huber die Edlinger Farben vertreten. Das Turnier fand in der Edlinger Schulsporthalle statt – ein Heimturnier also für die Ebracher. Und die Jungs nutzen ihren Heimvorteil. Mit einem 2:0 holte man sich zum Auftakt im Derby gegen Babensham das nötige Selbstvertrauen für die weiteren Partien. Es folgten weitere Siege gegen Albaching, Schechen und Ramerberg sowie ein 0:0 gegen den späteren Turnier-Zweiten Griesstätt.

Mit 2 Punkten Vorsprung und einem Torverhältnis von 15:2 wurden die Huber Buam damit ungeschlagener und verdienter Turniersieger. Weiter so Jungs!



F2-Junioren

Edlings F2-Junioren holen den CR-Cup in Eiselfing



Nachdem die Krankheitswelle auch die F2-Junioren des DJK-SV Edling erreicht hat ging man mit leicht dezimierten Kader und gemischten Gefühlen in das Eiselfinger Turnier. Aber das **Bürotechnik-Eck-Team** hatte gleich einen Traumstart und bezwang Griesstätt mit 4:0 Toren. Im besten Spiel des Tages wurde der Gastgeber Eiselfing, knapp aber hochverdient mit 1:0 bezwungen. Im Spiel drei fielen die Edlinger Burschen schnell durch einen leichtsinnigen Fehler in Rückstand. Aber das Team kämpfte sich zurück und rang den starken Gegner Rott mit 2:1 in die Knie.

Aber langsam wurde die Kräfte des kleinen Kaders knapp und so reichte es gegen den SV Forsting-Pfaffing nur zu einem 0:0. Damit kam es im letzten Spiel gegen die bis dahin ebenfalls ungeschlagenen Gegner aus Eggstätt zu einem echten Endspiel.

Mit letzter Kraft und großem Kampfgeist konnte das Edlinger Team die starken Gegner aus Eggstätt in Schach halten und erreichte ein glückliches aber wohl verdientes 0:0 Unentschieden.

So somit gewann das **Bürotechnik-Eck-Team** als Sieger mit 11 Punkten und 7:1 Toren den CR-Cup in Eiselfing und die Spieler freuten sich ausgelassen über den schönen Erfolg.



EIGENE SCHLACHTUNG



Gassner
Landmetzgerei

WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim gleiwieda, I bi beim Kainz und kaaf wos gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



Alles unter einem Dach!

| | |
|---|--|
|  Landhandel |  Baustoffe |
|  Brennstoffe |  Landmarkt |

Es wird Frühling! Bei uns erhältlich:
Verschiedene Erden, Dünger und Gartengeräte.

Ein- und Verkauf-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76-0 | Fax. 0 80 76 / 91 76-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

Scala
DIE HOHE KLASSE VON DAN.

Jetzt neu bei uns im Studio. Die neue Küchenserie und das 3D-Kino Erlebnis.



NUR WER SICH IN SEINER TRAUMKÜCHE WOHLFÜHLT, IST ZUHAUSE ANGEKOMMEN.

DANKÜCHEN
Rosenheim
DIE NR.1 IN ÖSTERREICH

Hans Winhart
Rosenheimer Straße 67, 83059 Kolbermoor,
Tel. 08031 / 90 19 277, Fax: 08031 / 90 19 279
info@rosenheim-dan.de
www.danküchen-rosenheim.de

3D KÜCHEN-KINO - KÜCHENPLANUNGEN WERDEN LEBENDIG!
Die 3D-Brille aufgesetzt - und die Vorstellung im 3D-Küchen-Kino kann beginnen. Sie werden gleich IHRE zukünftige Küche virtuell und in Originalgröße (er)leben...



Seit Kurzem verfügen wir in unserem Küchenstudio über ein 3D-Kino. Mit modernster 3D-Technik, wie man sie aus aktuellen Kinofilmen kennt. Wir erwecken IHRE zukünftige Küche bereits in der Planungsphase zum Leben. Sie bekommen ein Gefühl für Details und Farben, Größen werden greifbar und Arbeitsabläufe realistisch. Sie „bewegen“ sich in IHRER Traumküche noch bevor sie in Ihren eigenen vier Wänden eingebaut wird.

Haben wir Sie neugierig gemacht...? Unsere Küchenplaner nehmen sich gerne für Sie Zeit und laden Sie in unser Kino ein.

IHRE GANZ PERSÖNLICHE TRAUM-KÜCHE IN 3D!



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 - 18 Uhr / Samstag: 10 - 14 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung.



SPORT - REPORT

Sportvereinsabend

Kleines Nationenfest im Genussladerl



Das Edlinger Genussladerl hat, wie bereits im letzten Jahr, die Edlinger Flüchtlingsfamilien zu einem gemeinsamen Abend eingeladen.

Evelyn Follner vom Genussladerl und Klaus Weiß, Vorstand des DJK-SV Edling, begrüßten am 31. Januar ca. 70 Gäste recht herzlich.

Der Abend wurde zu einem stimmungsvollen Nationenfest, bei dem man sich untereinander besser kennenlernte und sich gedanklich austauschte. Die Familien mit ihren Kindern und Jugendlichen, die im Arbeitskreis ASYL engagierte Familie Korus sowie weitere ehrenamtliche Helfer und Mitglieder des DJK-SV Edling halfen tatkräftig mit, die Gäste zu bewirten.

Dass gemeinsames Feiern, verbunden mit der Leidenschaft für Kultur, Musik und Sport die Menschen näher zusammen führt, das Miteinander und die Integration fördert, konnte man an diesem Abend erneut beobachten. So konnte Klaus Weiß mit Freude berichten, dass viele der Jugendlichen und Kinder der Flüchtlingsfamilien in den Abteilungen Tischtennis, Volleyball, Gymnastik/Zumba, Kinderturnen

und mit Feuereifer in der Fußballjugend trainieren. Er betonte auch, dass er sich freuen würde, wenn weitere Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus dem Kreis der Flüchtlingsfamilien ihren Sport im DJK-SV Edling finden würden. Das Angebot des DJK-SV Edling ist sehr vielfältig und die Mitgliedschaft für Asylbewerber ist kostenfrei. Im Gegenzug erbringen jugendliche und erwachsene Asylbewerber freiwillige Arbeitsleitungen für den Sportverein. Somit führt gegenseitiges Geben und Nehmen dazu, dass vernünftige Integration gelingen kann.

/ef.



multi-service

Ein Partner mit Konzept für Gebäudedienste

Reinigung - Hausmeisterdienste - Sonderdienste - päd. Dienste - u.v.m.

Ab sofort
auch:

Glassonderreinigungen

Attelthal 17 a, 83533 Edling
Inhaber: Andreas Hohnen

Telefon: 08039-5221
Telefax: 08039-5231

eMail : multiservice-edling@t-online.de
www.multiservice-rott-de

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63

Günter
WEIß
GmbH

Rathausplatz 7
83533 Edling

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

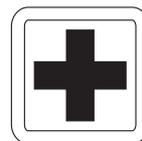
Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service Industrie-Elektronik



Seniorenfasching im Krippnerhaus

Lustiges Faschingstreiben herrschte im Januar beim Seniorennachmittag im Krippnerhaus.

Betty, Franziska und Lena zeigten Zumba-Tänze. Für weitere Überraschung sorgte Jassica mit einem orientalischen Tanz.. Richtig Stimmung kam auf, als Betty mit einigen Seniorinnen einen gemeinsamen Auftritt hatte. Georg Schex mit seinem Akkordeon sorgte für die musikalische Unterhaltung. Es wurde geklatscht, gesungen und die ein oder andere tanzte auch mit. Alles in allem war es ein sehr lustiger und unterhaltsamer Faschingsnachmittag. /ef.



Seniorennachmittag

Zum nächsten Seniorennachmittag am
Donnerstag, den 22. März 2018
sind alle Senioren/Seniorinnen herzlich ins
Krippner-Haus eingeladen.

Beginn: 14.00 Uhr.

Termine Seniorengymnastik im März 2018
jeweils Montag von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippner-Haus.

Montag, **05.03.2017**, Montag, **12.03.2018**
und Montag, **19.03.2018**

*Neueinsteiger, auch Männer,
sind herzlich willkommen!!*

Spielnachmittag für Senioren und Behinderte



Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag
mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen
laden wir am

13. März 2018

von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag
das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
rufen Sie bitte folgende Damen an:
Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885



ANNAHMESCHLUSS

für die April-Ausgabe:
Freitag, der 16.03.2018

Der Fehlerteufel hat sich in der letzten Ausgabe eingeschlichen und den Artikel nicht vollständig abgedruckt. Hier der Dank, wie er eigentlich ausfallen sollte:

„Café Stern sagt Danke!“



Seit April 2017 gibt es das ehrenamtliche Projekt „Café Stern im Pflegestern, Edling.“

Mit diesem Café ermöglichen wir, der Heimbeirat mit dem ehrenamtlichen Team, den Bewohnern und ihren Angehörigen am Sonntag ins „Café“ zu gehen. Im Frühjahr/Sommer nutzen wir die wunderbare Terrasse. Es ist uns wichtig dass sich die Bewohner bei Eiskaffé oder Kuchen wohlfühlen. Außerdem ist es eine willkommene Abwechslung. Ein nettes Gespräch und selbstgebackener Kuchen kann viel Freude bereiten. Auch wir werden uns vielleicht über diese Dinge irgendwann selbst einmal freuen. Daher möchte ich mich bei meinem **ehrenamtlichen Team**, ohne die dieses Projekt nicht möglich wäre, ganz herzlich für ihre Unterstützung als erstes bedanken.

Weiterhin bedanke ich mich für die **Geschirrspenden** (wir verwenden Tassen, Teller, Tischdecken aus der „guten alten Zeit“).

Auch bei folgenden Firmen, die uns in Form von Geld- und Kuchenspenden bisher unterstützt haben, ein „Herzliches Dankeschön“: **Firma Weiss Klaus, Genussladerl, Firma Adler, Toni Meggle, Gemeinde Edling...** und es dürfen gerne mehr werden.

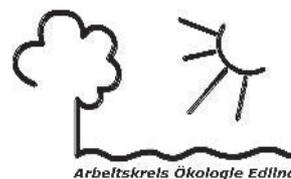
Gefreut haben sich alle auch über den Christbaum von der **Familie Krieger/Giglberg** im Advent.

Um auch in Zukunft den Bewohnern noch viele frohe Stunden zu ermöglichen, sind wir weiterhin auf der Suche nach Freiwilligen, die uns im Rahmen eines Ehrenamtes entweder stundenweise im Cafe unterstützen oder auch gerne nach Absprache Kuchen für uns backen. Auch über Spenden in Form von Einkaufsgutscheinen wäre uns sehr geholfen.

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Andrea Schurer-Witzku, Heimbeiratsvorsitzende
Tel.:08071.50765

Arbeitskreis
Ökologie
Edling



Heimische Erzeuger

| | |
|--|---|
| Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492 | Gemüse der Saison, Eier |
| Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158 | Salat und Gemüse |
| Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514 | Frische Freiland Eier Suppenhühner |
| Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924 | Frische Forellen und andere Fische |
| Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390 | Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen |
| Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h | Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost |
| Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780 | Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle |
| Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h | Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes |
| Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473 | Waldhonig -cremig |
| Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527 | Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein |

Kontakt AK-Ökologie

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Edlinger Geschirr

„Leichttassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

Energiekosten-Messgerät

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

nächstes Treffen

Di 20.03.18, 20:00 Uhr
Familie Crößmann
Tel. 0179/4964494

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb
Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

Besondere Könige Schützenverein Edling ehrt seine Schützenkönige

Der Schützenverein Edling hat in diesem Jahr eine ganz besondere Königskehrung erlebt.



Insgesamt haben 49 Schützen am Wettstreit um den Königstitel teilgenommen. Die wertvollen Schützenketten werden in vier unterschiedlichen Klassen ausgeschrieben. Als Besonderheit gab's heuer eine fünfte Klasse: Aufgrund der vielen ganz jungen Nachwuchsschützen, die noch mit dem Lichtgewehr und aufgelegt schießen, haben die Jugendtrainer Johanna und Werner beschlossen für sie eine eigene „Ehrenwurstkette“ auszugeben.

Bild: Josef Rada und Jonas Mader, ältester und jüngster Schütze des Vereins als Könige 2018

Die Alterspanne betrug aus diesem Grund auch rekordverdächtige 82 Jahre vom jüngsten bis zum ältesten Teilnehmer.

Die Kette für die Klasse „Senioren Auflage“ wurde von Schützenmeister Herbert Tolks an den ältesten aktiven Schützen des Vereins, Josef Rada, überreicht. In den 50 Jahren seiner aktiven Schützenkarriere ist dies der elfte Königstitel für ihn. Auch mit 87 Jahren nimmt er regelmäßig an den Schießabenden teil und ist dabei immer noch sehr ehrgeizig am Stand. Er freute sich riesig über seinen Erfolg. Als ehemaliger Jugendbetreuer war es für ihn aber auch eine besondere Freude, dass der jüngste Schütze des Vereins ebenfalls das beste Blattl in seiner Klasse erzielte: der erst fünfjährige Jonas Mader durfte sich über die „Ehrenwurstkette“ der „Schüler Auflage“ Klasse freuen. 82 Jahre liegen damit zwischen den beiden Königen und wieder einmal zeigt sich, dass der Schießsport Generationen verbindet.

Natürlich wurden auch die Gewinner der drei weiteren Ketten gebührend gefeiert. Mit dem Luftgewehr zielte Georg Asböck am besten, den Sieg mit der Luftpistole errang Matthias Edelmann und Gewinner der Schüler- und Jugendkette wurde Manuel Thaller.

Neben den Königen wurden auch langjährige und engagierte Schützen geehrt.

Die Ehrungen im Einzelnen:

| | | |
|------------------|---------------------|--------------|
| Schüler Auflage: | Jonas Mader | 18,3 Teiler |
| Schüler-/Jugend: | Manuel Thaller | 190,7 Teiler |
| | Laura Obergehrer | 213,7 Teiler |
| | Melena Schillhuber | 233,0 Teiler |
| Luftgewehr | Georg Asböck | 55,3 Teiler |
| | Johanna Keiluweit | 150,9 Teiler |
| | Werner Nowak | 257,3 Teiler |
| Luftpistole | Matthias Edelmann | 187,0 Teiler |
| | Hermann Bernstetter | 208,1 Teiler |
| | Marcus Niebecker | 487,7 Teiler |
| Auflage LG/LP | Josef Rada | 37,9 Teiler |
| | Gerd Kirchner LG | 39,3 Teiler |
| | Gerd Kirchner LP | 100,1 Teiler |

50 Jahre Mitglied im Verein:

Georg Hiebl, Josef Rada, Hans Küssel

40 Jahre Mitglied im Verein:

Günther Kloos, Josef Huber

Ehrennadel des BSSB:

Werner Nowak



Ehrung der langjährigen und engagierten Schützen



Könige Auflage LG und LP



Könige Luftgewehr



Könige Luftpistole



Könige Schüler und Jugend

Generationencup der Edlinger Schützen

Bereits zum 2.Mal in dieser Saison wurde der von Marcus Niebecker gestiftete Generationen Cup ausgeschossen.

Alt und Jung kämpfen dabei in Paaren miteinander um die notwendigen Punkte für den Gewinn des Pokals und der weiteren Preise. Viel Spaß brachten die Aufgaben, die dabei zu bewältigen waren. So galt es mit seinem Partner möglichst wenig Differenz bei den Treffern zu erzielen – die Ringvorgabe des Nachwuchsschützen musste vom älteren Partner möglichst ebenfalls getroffen werden. Als knifflig erwies sich auch der „Blindanschlag“ mit einer besonderen „Schießbrille“. Ohne Worte, nur mit Berührungen musste der Partner durch einen Hindernisparcours, auf Papier mit dem Kugelschreiber, dirigiert werden.

Am besten gelangen die Aufgaben Hermann Bernstetter und Maira Niebecker. Sie setzten sich gegen die anderen 16 Paar durch und gewannen den Pokal und einen Gutschein. Zweite wurden Matthias Edelmann mit Steffi Zenz vor Margot Ascher mit Melena Schillhuber.



Aufgabe mit „Schießbrille“

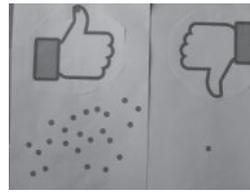


Sieger des Generationencups

Termine

| | | | |
|---------|------------|-------|---|
| Freitag | 23.02.2018 | 19:00 | Wertungsabend LG/LP |
| Montag | 26.02.2018 | 18:00 | Wertungsschießen Schüler |
| Freitag | 02.03.2018 | 20:00 | Jahreshauptversammlung |
| Montag | 05.03.2018 | 18:00 | Wertungsschießen Schüler |
| Freitag | 09.03.2018 | 19:00 | Wertungsabend LG/LP/ZiStu |
| Montag | 12.03.2018 | 18:00 | Wertungsschießen Schüler |
| Samstag | 10.03.2018 | 19:30 | Preisverteilung vom Stadtpokalschießen |
| Freitag | 16.03.2017 | 18:00 | Endschiessen |
| Freitag | 23.03.2018 | 20:00 | Jahresabschluss + Meisterehrung |

Yes, we like it!



Zum ersten Mal fand am 09.02. im Pfarrsaal eine Jugendvesper statt, die laut Abstimmungsergebnis der anwesenden Jugendlichen (siehe Bild) ein voller Erfolg war.

Passend zum Fasching waren „Masken“ das Thema der 30minütigen Veranstaltung. Mit Texten, Liedern (z. B. Mark Forsters Song „Bauch und Kopf“) und einer Video-

sequenz versuchte man die Frage zu klären, wo, wann und welche Masken wir selber tragen und ob es nicht manchmal sinnvoll wäre, diese Verkleidung abzulegen, um die wahre Person dahinter zum Vorschein kommen zu lassen.

Die nächste Jugendvesper ist am Freitag, 27. April 2018, wieder um 19.00 Uhr. Wir freuen uns schon jetzt auf zahlreiche neugierige junge Besucher.

Jürgen und Barbara Hansen





Franz Bauer

Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555

Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume

Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!



**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**

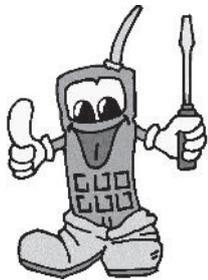
SUCHE

Suche **Haushaltshilfe 14-tägig** (3 Std.)
Fensterputzen, Putzen in der Wohnung.
Tel.: 08071-8445

Suche **Mietwohnung** in Edling oder Umgebung
ca. **50 - 60 qm**; Warmmiete bis 600,- €
Tel.: 0171-7178753

Mein Freund und ich suchen eine
1 - 2-Zimmer-Wohnung im Landkreis Rosenheim.
Tel.: 0151-40456141

Nette und hilfsbereite vierköpfige Familie sucht eine
3 - 4-Zimmer-Wohnung im Raum Wasserburg/
Edling/Pfaffing/Rott.
Tel.: 0151-40456141



Franz Bauer GmbH
Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 88 66 33
info@bauertele.com
**Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation**

Heizöl H. Maußen GmbH & Co. KG



Diesel
Schmierstoffe
SB Tankstelle + Autogas
WAP-Waschanlage

SOYEN
Tel. 08071-2235

Anti-Staub-Pellets - Das Original

Von Edlingern für Edlinger **EDLINGER BÜRGER SERVICE**

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ 08039/1525 - Fax 4232

Veranstaltungshinweis

Benefizkonzert mit Gospel Train

am Samstag, 10. März 2018 um 19:00 Uhr
in der Pfarrkirche Rott am Inn

Eintritt frei – Spenden sind willkommen.

Der Erlös wird für soziale Zwecke verwendet.
Veranstalter: Pfarrei Rott am Inn, Förderverein Rottmoos,
Arbeitskreis Asyl aus Rott am Inn.

Die Veranstalter freuen sich auf viele Besucher.



- Auswechslung von trüben/blinden Isolierglasscheiben
- Reparatur- und Neuverglasung aller Art, sowie Bagger- und Traktorenscheiben (plane Scheiben)
- Blei- und Messingverglasungen
- Bleiverglaste Lampen und Landhausleuchten
- Spiegel und Spiegelleuchten
- Sandstrahlarbeiten (verschiedene Motive)
- Pergolaüberdachung
- Bilder und Rahmen (Maßrahmung und Wechselrahmen)
- Plexiglas, Schleiferei
- Ganzglasduschen
- Einbau von Katzenklappen in Isolierglas und Normglas
- Silikonabdichtungen in Bad und im gesamten Haus
- Küchenrückwände

Am Bachfeld 8, 83549 Eiselfing-Bergham
Tel.-Nr. 08071/3001 • Fax-Nr. 08071/ 8593
eMail Glaserei-Betzl@t-online.de
www.betzlglas.de
Ich bitte um tel. Terminvereinbarung

Bürger-Solkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling



Unsere Anlage hat in diesem sonnigen und schneearmen Januar **1911 kWh** Sonnenstrom eingespeist.

Das entspricht einem Monatsertrag von 35,3 kWh pro Kilowatt Modulleistung (kWp). Für Januar ein sehr gutes Ergebnis.

Bürger-Solkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling

Radfahrer-Verein Edling e.V.



Radfahrer Verein Edling e. V.
<http://www.radfahrerverein-edling.de>

Einladung zur Mitglieder-Hauptversammlung mit turnusgemäßen Neuwahlen und dem traditionellen Gulaschessen

**Am Samstag, dem 24. März 2018,
ab 16 Uhr im Krippnerhaus**

Tagesordnung:

- Feststellung der Stimmberechtigten
- Bericht des Vorstandes
- Bericht des Kassenführers
- Bericht des Schriftführers
- Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahl
- Ehrung langjähriger Mitglieder
- Vorschläge, Anträge, Wünsche

**Die Vorstandschaft bittet die Mitglieder um
zahlreichen Besuch.**

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97



Immobilienforum

Chiemgau GmbH & Co. KG

Zwst. **Wasserburg**

Für Sie vor Ort!

Ihr Ansprechpartner
Michael Stelmüller
Büro: Ledererzeile 28
83512 Wasserburg a. Inn



VERÄNDERUNG IM NEUEN JAHR ??

**Professionalität beim Immobilienverkauf,
vertrauensvolle Zusammenarbeit und
langjährige Immobilienmarkterfahrung vor Ort!**

☎ **08071 / 9222666**

www.sic-wasserburg.de



Pellets in Premium-Qualität

- » Lose Ware bequem nach Haus geliefert
- » Sackware: Lieferung oder Selbstabholung

**HOLZ
ARENA**
Energie zum Wohlfühlen

Scheitholz Holzbriketts Hackschnitzel Anfeuerholz

Tel. 08062/80754-10 · holzarena@dettendorfer-rohstoff.de www.holzarena.de



Für Stadt und Land **NISSAN QASHQAI**

NISSAN

Innovation that excites



SONDERMODELL QASHQAI N-CONNECTA 1.2 DIG-T 85 kW (115 PS), Benzin

- 3 Jahre Hersteller-Garantie
- 5 Sterne ★★★★★ im EURO-NCAP Crashtest
- Teilautonomes ProPILOT-Fahrsystem ab 2018
- Meistverkaufter SUV in Europa*
- Versicherungspaket für nur 720 € im Jahr inkl. Vollkasko*

LÄSST KEINE WÜNSCHE OFFEN

- 18" LM-Felgen
- Halbfisch-Antenne
- Verkehrszeichenerkennung
- Intelligent Key
- Verdunkelte Scheiben
- Around View Monitor
- Klimaautomatik
- Navigationssystem
- Einparkhilfe vorne/hinten
- Sitzheizung
- Multifunktionslenkrad
- Fernlicht-Assistent uvm.

| | |
|------------------|--------------------------|
| LISTENPREIS: | 27990 € |
| ABWRACKPRÄMIE: | -5.000 € ² |
| ANGEBOTSPREIS: | 22.990 € |
| MONATLICHE RATE: | 189 €³ |

*Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO₂-Emissionen: kombiniert 129 g/km; (Messverfahren gem. EU-Norm), Effizienzklasse C. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹ Wir zahlen für Ihren Gebrauchtwagen 5.000,- € bei Kauf eines neuen NISSAN QASHQAI N-CONNECTA. Der Neuwagenkaufvertrag muss bis 31.03.2018 geschlossen werden. Die Zulassung des Neufahrzeugs muss bis 31.03.2018 erfolgen. Ein Diesel-Altfahrzeug mit Euro 1 bis Euro 4 Norm muss eingetauscht werden, wobei Fahrzeuge mit Euro 1-3 Norm von einem zertifizierten Verwerter verschrottet werden müssen. Euro 4 Dieselfahrzeuge können in Zahlung genommen werden. Das Diesel-Altfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen gewesen sein. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. ² Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque SA, Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss für Privatkunden. **NISSAN QASHQAI:** Fahrzeugpreis 22.990,- €. Nettodarlehensbetrag 19.990,- €, Anzahlung 3.000,- €, Bearbeitungsentgelt 0,- €, Zinsen 1955,82 €, Sollzins p.a. (geb.) 2,95 %, effektiver Jahreszins 2,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 00 Raten à 189,- €, Schlussrate 13.062,82 €. ³Quelle: kfz-betrieb.vogel.de, 30.01.2018; über Bayerische Versicherungsgruppe, gültig für Fahrer ab 18 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 2 Jahre ab Zulassung. Vollkasko 1.000,- €, Teilkasko 500,- € Selbstbeteiligung, wird auf Wunsch zusätzlich zur Finanzierung abgeschlossen. Änderungen und Irrtum vorbehalten. *Hauptstz. Autohaus MKM Huber, Eiselfinger Straße 4, 83512 Wasserburg, Stand: 05.02.18, Gültig bis Widerruf.

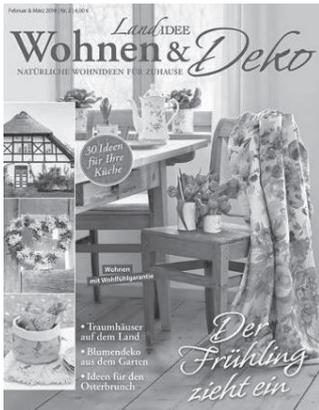
Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4 · 83512 Wasserburg
Tel.: 08071/91 97 0 · info@zum-huber.de · www.zum-huber.de

Erweiterung unseres
Zeitschriftenangebots



Aufgrund der ungebrochenen Nachfrage nach Zeitschriften, haben wir neben bereits beliebten Magazinen wie **natur&heilen**, **test**, **LandLust**, **Land & Berge**, **Servus**, **Ratgeber**, **GeoLino** oder **kraut&rüben** unser Angebot erweitert.
Ab sofort können Sie auch folgende Zeitschriften bei uns in der Bücherei ausleihen:



Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Hier unsere Öffnungszeiten im Pfarrheim Edling:

Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)

Osterkerzen-Verkauf



Osterkerzen – Verkauf

am Palmsonntag, 25. März 2018
nach dem 10:00 Uhr Gottesdienst
in der Edlinger Kirche

Ein frohes Osterfest wünschen
die Edlinger Firmlinge
und der Pfarrgemeinderat Edling.

Fastenessen

Der Pfarrgemeinderat Edling lädt nach dem Gottesdienst zum traditionellen **Fastenessen ins Pfarrheim** ein.

Es gibt wieder einen herzhaften Gemüseintopf. Der Erlös ist wie immer für einen guten Zweck bestimmt.

Der Pfarrgemeinderat freut sich auf eine rege Teilnahme und viele Besucher.



Winter / Skifahrten 2017-18

Ratschings / Jaufenpass 2 Tage

03.03.-04.03.18

inkl. Busfahrt, 1 x Ü/HP in Sterzing
nur 109,- €

Aineck / Katschberg 2 Tage

Januar bis März 2018

inkl. Busfahrt, 1 x Ü/HP ab 99,- €

Zell am Ziller - Après Ski 1 Tag

Sa 17.03.18

inkl. Busfahrt u. 1-Tagesskipass nur 63,- €

Gardasee 3 Tage

20.04.-22.04.18

2x Übern. / Halbpension nur 180,-€

**Speziell für Gruppen (Vereine, Schulen...):
Gerne unterbreiten wir Ihnen auch ein
individuelles Angebot für Ihre Skireise,
Discofahrt oder andere Ausflüge.**

Nähere Infos im Büro oder im Internet unter:
www.huber-wasserburg.de



Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 · 83533 Edling

Tel.: 08039 - 9028987 · Mobil: 0173 - 3809453

Fax: 08039 - 901525

melanie.grueter@gmx.de

www.tierarzt-grueter.de

Montag 10 - 14 Uhr · Dienstag 10 - 14 Uhr + 18 - 20 Uhr

Mittwoch haben wir frei · Donnerstag 10 - 14 Uhr

Freitag 15 - 17 Uhr · Samstag nach Vereinbarung

Gerne vereinbaren wir auch telefonisch Termine.

Kirchliche Nachrichten

GDO März 2018 Pfarrverband Edling

Donnerstag, 01.03. Donnerstag der 2. Fastenwoche

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
die armen Seelen

Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
19:45 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
Thema "Fürchte dich nicht - lebe"

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
"Wege ins Glück"

Exerzitien mit den Seligpreisungen des Matthäus-Evangeliums

Soyen Kirche: 19:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Freitag, 02.03. Freitag der 2. Fastenwoche **Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung**

Attel: 17:00 Uhr **Probe zur Firmung der Firmlinge**
Attel und Edling
20:00 Uhr **Weltgebetstag der Frauen**
im kl. Pfarrsaal

Edling: 18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**
19:30 Uhr **Weltgebetstag der Frauen**
im Pfarrsaal

Rieden: 19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe**

Samstag, 03.03. Samstag der 2. Fastenwoche

Attel: 9:30 Uhr **Firmung Attel/Edling mit**
Abt Petrus Höhensteiger OSB
Musikal. Gestalt.: Jugendband

Edling: 16:00 Uhr **Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte**
mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr in der Kirche

18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Rosina Nieder / Marianne Brand, Wolfrain
+ Ehem. u. Vater Toni Roßbrucker / Anneliese und Simon
+ Alois u. Babette Huber / Fam. Miller
+ Großeltern Grübl / Fam. Miller
+ Bertie u. Emil Schurrer / Fam. Miller
+ Eltern Elisabeth und Georg Reihofer / Fam. Hildegard
Bodmeier, Unterhub
+ Eltern Franziska und Cyriacus Bodmeier und + Geschwister
Josef und Franziska / Fam. Christoph Bodmeier, Unterhub
bds. + Geschwister / Grandl, Steppach
+ Angehörige u. Verwandtschaft / Grandl, Steppach

Sonntag, 04.03. 3. FASTENSONNTAG

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern u. Großeltern Emma u. Franz Follner
+ Mama und Tochter Claudia Seeleitner / JM
+ Firmpatin Hildegard Eder
+ Tante u. Onkel Regina u. Anton Lorber / Elisabeth Probst
10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle**
Stiftung Attl

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Toni Pfasch / Pauline u. Fam.

Reitmehring: 8:30 Uhr **Familiengottesdienst - hl. Messe**
Musikal. Gestalt.: Schulchor Reitmehring

Rieden: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern Andreas und Anna Hirschstetter und Tante Wally
Köbinger / JM, Fam. Hirschstetter
+ Eltern Simon und Elisabeth Huber und Verw. / JM, Simon
Huber, Buchsee
+ Ehem. Theodor Ott zum Geb. / Amalie Ott m. Fam.

Montag, 05.03. Montag der 3. Fastenwoche

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**
19:00 Uhr **offener Jugendtreff**

Dienstag, 06.03. Hl. Fridolin v. Säckingen, Mönch, **Glaubensbote**

Reitmehring: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst m. Beichtgelegenheit**

Mittwoch, 07.03. Hl. Perpetua u. hl. Felicitas, Märtyrinnen

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Anni und Josef Geidobler / Barbara Hinterberger
+ der Familie Schmidunser / Ursula Huber, Fischbach

Donnerstag, 08.03. Hl. Johannes von Gott,

Ordensgründer

Attel: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgelegenheit**

Edling: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgelegenheit**
19:45 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
Thema "Fürchte dich nicht - lebe"

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
"Wege ins Glück"

Exerzitien mit den Seligpreisungen des Matthäus-Evangeliums
19:00 Uhr **Kreuzwegandacht der KDFB**
- anschl. Jahreshauptversammlung

Freitag, 09.03. Hl. Bruno v. Querfurt und hl. Franziska **v. Rom**

Edling: 18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Rieden: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgelegenheit**

Samstag, 10.03. Samstag der 3. Fastenwoche

Edling: 10:30 Uhr **Taufe** Benedikt Ganslmaier
16:00 Uhr **Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte**
mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Sonntag, 11.03. 4. FASTENSONNTAG (Lactare)

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Josef u. Rosalie Ziegler / gestiftetes Jahramt

Pfaffinger
Blumenrocke
Moderne Floristik • Brautsträuße Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag Geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Kirchliche Nachrichten

GDO März 2018 Pfarrverband Edling

+ Konrad Panzer zum 80. Geburtstag
+ Schwester u. Schwägerin Klothilde Dona
bds. + Angehörige / Bernhard Elisabeth
+ Ehem. u. Vater Josef Sewald / JM
+ Leni u. Franz Hoffmann / JM

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Schwestern Angela und Resi / Fam. Hermann
+ Eltern Benno und Anna Seeleitner und Schwester Hildegard
Schauer / Anna, Ursula und Elke
+ Eltern Josef u. Elisabeth Kersch / Fam. Josef Färber
+ Tante Elisabeth Kersch u. Schwägerin Käthi Kersch / Fam.
Josef Färber
+ Mami und Oma Luise Fichtl / Luise und Udo Schwarz mit
Kinder
+ Inge u. Franz Thaler / Fam. Miller
+ Josef u. Anna Thaler / Fam. Miller
+ Eltern und Bruder Franz / Fam. Manfred Gütter

Reitmehring: 8:30 Uhr **Gedenktag der Schützen -**
hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Mitglieder / Schützenverein Wagnerwirt, Reitmehring
+ Tochter u. Schwester Monika Eder / Fam. Niedermayr
- anschl. Gedenken am Schützengrab

Soyen PZ: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
Musikal. Gestalt.: Bel canto

Montag, 12.03. Montag der 4. Fastenwoche
Edling: 19:30 Uhr **Fastenmeditation im Pfarrheim**
Musikal. Gestalt.: Immer gut aufgelegt

Dienstag, 13.03. Dienstag der 4. Fastenwoche
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Angehörige / Fam. Gruber

Mittwoch, 14.03. Hl. Mathilde, Königin
Edling: 16:00 Uhr **hl. Messe im Seniorenheim**
Pflegestern

Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Cousin Sepp Melzl / Maria Berger, Seeburg
+ Eltern, Geschwister und Schwager / Maria Ramschl
+ Ehem. und Vater Rudi Ramschl / Emi Ramschl mit Markus

Donnerstag, 15.03. Hl. Klemens Maria Hofbauer,
Ordenspriester

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
alle Verstorbenen von Attelthal u. Bruck

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern u. Schwiegereltern / Fam. Steiner
19:45 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
Thema "Fürchte dich nicht - lebe"

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
"Wege ins Glück"
Exerzitien mit den Seligpreisungen des Matthäus-Evangeliums
16:00 Uhr **Kreuzwegandacht der Kinder**

Freitag, 16.03. Freitag der 4. Fastenwoche
Edling: 18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Maria und Katharina Giglberger / JM, Fam. Ganslmeier,
Reiten
+ Maria Giglberger / Jahresstiftsmesse
+ Ehem. und Vater Thadd. Hinterberger / JM, Renate
Hinterberger und Hans

Samstag, 17.03. Hl. Gertrud v. Nivelles, Äbtissin und hl.
Patrick, Bischof, Glaubensbote

Kollekte für Misereor

Edling: 8:30 Uhr **Aktion "Sauber um die Kirche"**
16:00 Uhr **Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte**
mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche
18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Angehörige und Freunde / Sr. Ruzica
+ Vater Josef Vogl / v. d. Töchtern
+ Verwandtschaft, Freunde und Nachbarn / Fam. Raimund Pühr
+ Mutter und Oma Anna Huber / v. d. Kindern mit Familien
+ Mutter und Oma Theresia Stacherdinger / Fam. Karin Huber
+ Taufpatin Katharina Lentner / Fam. Karin Huber
+ Tante u. Patin Monika Speierl / Waltraud, Claudia u. Monika
+ Schwester u. Schwägerin Monika Speierl / Zita u. Hans
Fröschl
+ Mutter und Oma Maria Niedermaier / Fam. Westner
+ Erna Hafner / Fam. Westner
+ Brigitte Meier, Edith Lihl und Monika Speierl / Hildegard
Westner
+ Edith Knaller und Johanna Hauke / Anna Bernstetter
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling

Soyen PZ: 10:00 Uhr **Biblische Firmstunde der Jungen**
f. Firmlinge Reitm.-Rieden
14:00 Uhr **Biblische Firmstunde der Mädchen**
f. Firmlinge Reitm.-Rieden

Sonntag, 18.03. 5. FASTENSONNTAG
Kollekte für Misereor

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Klothilde Dona / v. d. Nachbarn
+ Anna Seeleitner / JM
+ Eltern Maria u. Joseph Seeleitner z. 90. Geburtstag
+ Ehem. u. Vater Eduard Salzer
- anschl. Fastenessen im Pfarrsaal zugunsten von
MISEREOR
19:00 Uhr **Kreuzwegandacht der Marianischen**
Männerkongregation und der Frauengruppe Attel in der
Klosterkapelle Stiftung Attel

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Ignatz Bodmeier z. 1. Jahrtag / Bernadette
Bodmeier mit Fam.
+ Eltern und Geschwister / Bernadette Bodmeier
+ Schwiegereltern Buchner / Bernadette Bodmeier

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Angehörige / Fam. Hans Bosch

Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Erich Pypetz / JM, Helmut Pypetz, Soyen
+ Hermine Rampfl / Trägermesse
+ Ehem., Vater und Opa Werner Kasper / JM, Fam. Kasper,
Soyen
+ Mutter und Schwiegermutter Philomena Schmidunser / Sohn
Hans m. Fam.

Montag, 19.03. HOCHFEST DES HL. JOSEF, Bräutigam
der Gottesmutter Maria

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**

Dienstag, 20.03. Dienstag der 5. Fastenwoche
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Dani's Fußpflege



- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Daniela Ganser
Eichenweg 1 Falkenweg 3
83567 Stadl 83533 Edling
Tel.: 08073/2015
Mobil: 0176/19300033



So geht Fernsehen!
Metz testen und staunen.

Bild und Ton in Perfektion sowie ein einzigartiges Bedienkonzept erwarten Sie mit unserem Metz Micos. Lassen Sie sich überzeugen und testen Sie uns zwei Wochen lang: kostenlos, unverbindlich und entspannt im heimischen Wohnzimmer. Jetzt mit 5-Jahres-Garantie* beim Kauf im Aktionszeitraum.



Haben Sie Fragen?
Wir beraten Sie gerne!



SP: Nowak & Sturm
SAT, SERVICE, NETZWERK, COMPUTER, TELEKOMMUNIKATION

Nowak & Sturm GmbH
Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling
Tel.: 08071/104934 - Fax: 08071/104935

E-Mail: nowakundsturm@t-online.de
www.sp-nowak-sturm.de

*gemäß Metz Micos Garantiebestimmungen

Testen Sie Qualität
4Made in Germany3 – kostenlos!

Gültig auf die Modelle Metz Micos 43/49/55 TX68 UHD twin
Vom 29. Januar bis 10. März 2018 2 nur solange der Vorrat reicht.

...daheim ist es doch am Schönsten!

AMBUKA
Ambulante Kranken- & Altenpflege

Wir sind für Sie da:

- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Hausw. Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

Ihre Vorteile:

- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

AMBUKA® · Rotwandstr. 2 · 83533 Edling
Tel. 0 80 71 - 95 54 1 · www.ambuka.de

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim

0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

| | |
|--------------------|----------------------|
| Rettenbach | 0 80 39 / 13 45 |
| Haag i. OB | 0 80 72 / 37 48 48 |
| Ebersberg | 0 80 92 / 8 84 03 |
| Höhenkirchen/Sieg. | 0 81 02 / 9 98 68 77 |
| Aying | 0 80 95 / 87 59 08 |
| Taufkirchen | 0 89 / 62 17 15 50 |

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



Schnell zur
Führerscheinklasse T

FAHRSCHULE
EGGERL

Jetzt telefonisch anmelden >> 08071-9206219
oder per Mail >> info@fahrschule-eggerl.de



Wasserburg • Edling • Pfaffing • Rott
www.fahrschule-eggerl.de

Mittwoch, 21.03. Mittwoch der 5. Fastenwoche

Attel: 14:00 Uhr
Seniorenachmittag im Pfarrsaal

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl
+ Johanna und Ferdinand Matros / Barbara Hinterberger

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Frau Federkiel**

Donnerstag, 22.03. Donnerstag der 5. Fastenwoche

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern, Bruder und Tanten / Fam. Doblér
19:45 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
Thema "Fürchte dich nicht - lebe"

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Exerzitien im Alltag:**
"Wege ins Glück"

Exerzitien mit den Seligpreisungen des Matthäus-Evangeliums
Kirchreit: 19:00 Uhr **Kreuzwegandacht der Marianischen Männerkongregation**

Freitag, 23.03. Hl. Turibio v. Mongrovejo, Bischof

Attel: 18:00 Uhr **Jugendkreuzweg der Stiftung Attl und KLJB Attel - Treffpunkt Gärtnerei**

Edling: 8:00 Uhr **hl. Messe im Kloster St. Franziska**
18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehefrau Veronika und Eltern Matth. und Anna Grill / Fam. Wolfgang Grill
+ Ehem., Vater und Opa Josef Hundschell / JM, Waltraud Hundschell mit Fam.

Samstag, 24.03. Samstag der 5. Fastenwoche

Kollekte für das Hl. Land

Edling: 16:00 Uhr **Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche**

Kirchreit: 14:00 Uhr **Taufe Sara Magdalena Bräuer**

Sonntag, 25.03. PALMSONNTAG

Kollekte für das Hl. Land

Attel: 10:00 Uhr **Palmweihe beim Denkmal d. Stiftung Attl - Prozession - hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Ehefrau Maria Malzer
+ Mutter Josefa Grandt / JM
+ Eltern Cäcilie u. Adolf Musati (Rosi Fery)
Musikal. Gestalt.: Bläser und Kirchenchor Attel

Edling: 10:00 Uhr **Palmweihe im Klostergarten - Prozession m. Bläser - Familiengottesdienst - hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Rosina Nieder 1. Jahrtag / Rosmarie, Anneliese, Angela
+ Peter Nieder u. Angehörige / Rosmarie, Anneliese, Angela
+ Angehörige Fam. Schlatter u. Fam. Estner / Rosmarie, Anneliese, Angela

Musikal. Gestalt.: Kirchenmäuse

- **Osterkerzenverkauf mit anssl. Fastenessen im Pfarrheim zugunsten Kloster St. Franziska**

Reitmehring: 8:30 Uhr **Palmweihe am Kirchvorplatz - hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Hildegard Rechl / Margit Hölzl
+ Maria Bruckmaier u. Verwandtschaft / Fam. Spiel
+ Ehem. und Vater / JM, Marille Hintermayr mit Fam.
Musikal. Gestalt.: Circle of friends

Soyen PZ: 10:00 Uhr **Palmweihe am Bauhof - Einzug - Kindergottesdienst - hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Josef Rampfl / JM, Fam. Rampfl, Marienberg

+ Ehem. und Vater Johann Kern / JM, Katharina Kern bds. + Eltern und Schwägerinnen / Katharina Kern bds. + Eltern, Bruder, Schwager, Schwägerin u Nichte / Robert und Irmi Geidobler, Soyen
+ Freund und Taufpaten Baldi Mayer / Robert Geidobler sen. und jun.
+ Schwägerin Hermine Rampfl / Fam. Georg Rampfl, Hub - nach Meinung

Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor
- **anschl. Osterkerzenverkauf KLJB**

Dienstag, 27.03. Dienstag der Karwoche

Edling: 14:00 Uhr **hl. Messe zur ewigen Anbetung - Aussetzung des Allerheiligsten**

14:30 Uhr **gest. v. d. Frauen,**
- **anschl. stille Anbetung**

16:00 Uhr **gest. v. Pfarrkuratie Reitmehring**

16:30 Uhr **gest. v. Kindergottesdienst-Team**

17:00 Uhr **gest. v. PGR und KV**

17:30 Uhr **gest. v. d. Männerkongregation**

18:15 Uhr **gest. v. Ministranten und Jugend**

18:45 Uhr **stille Anbetung**

19:00 Uhr **Andacht mit Einsetzung des Allerheiligsten**

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**

Mittwoch, 28.03. Mittwoch der Karwoche

Pflh. Schlicht 10:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 29.03. Gründonnerstag

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung**

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung**

- **anschl. stille Anbetung**

Musikal. Gestalt.: Cyriacén

Pflh. Pichl 10:00 Uhr **hl. Messe**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung**

- **anschl. stille Anbetung und Ölbergandacht**

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Freitag, 30.03. KARFREITAG

Attel: 10:00 Uhr **Passionsspiel i. d. Stiftung Attl**
15:00 Uhr **Feier vom Leiden und Sterben Christi**
- **Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung**

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel

15:00 Uhr **Kindergottesdienst im kl. Pfarrsaal**

Edling: 11:00 Uhr **Kinderkreuzweg im Pfarrsaal**

15:00 Uhr **Feier vom Leiden und Sterben Christi**

- **Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung**

Musikal. Gestalt.: Cyriacén

Rieden: 9:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

15:00 Uhr **Feier vom Leiden und Sterben Christi**

- **Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung**

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Samstag, 31.03. Karsamstag

Attel: 20:00 Uhr **Feier der Osternacht Stift. Attl im Pater-Rupert-Mayer-Haus (Mehrzweckraum)**

22:00 Uhr **Feier der Osternacht i. d. Pfarrkirche**

- Lichtfeier - Segnung des Feuers - Osterlob - Wortgottesdienst - Wasserweihe - Eucharistiefeier - **Speisensegnung**

Edling: 8:00-11:00 Uhr **stille Anbetung**

Rieden: 10:00 Uhr **Kinderandacht**

22:00 Uhr **Feier der Osternacht - Lichtfeier -**

Segnung des Feuers - Osterlob - Wortgottesdienst - Wasserweihe - Eucharistiefeier - **Speisensegnung**

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes



Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtl. Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Mühle
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28 -
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und den übrigen redaktionellen Teil: Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling

für Anzeigen: Isabell Mühle, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH, 85560 Ebersberg

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb

Tel. 0 80 71 / 9 56 16 • Fax 0 80 71 / 4 02 95 • Am Gewerbering 3
83533 Edling

Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit
einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

MARTIN MAIER Bauelemente

- Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- Parkett-, Laminat- und Korkböden
- Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20
Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
E-Mail: info@mmbauelemente.de

www.mmbauelemente.de

März
16

ANNAHME-SCHLUSS

für die
April-Ausgabe:

**Freitag,
der 16.03.2018**

Garten Park Anlagen Service

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

Küchen Galerie

Küche. Follner.

Edling · Staudhamer Straße 27

Mehr erfahren: 08071-1039-26 und 1039-27

info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

**Küche
Komplett
Komfort
Hier.**

Alle Gewerke
aus einer
Hand

Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen

Einladung Gebetsstunde

Eine besinnliche Stunde in der **Fastenzeit** wird am **Montag, den 12. März 2018** um **19:30 Uhr im Pfarrsaal Edling** angeboten.

Thema: „Ein Segen sollst Du sein.“

Die Saitenmusi „Immer gut aufgelegt“ umrahmt wieder die kleine Feier.



Herzliche Einladung!

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan März 2018

Evang. Gemeinde Wasserburg



| Termin | Pfarrer |
|---|----------------------|
| Fr. 02.03. - Ökumenischer Weltgebetstag Wasserburg 19:00 Uhr Christuskirche | Team von Frauen |
| So. 04.03. Wasserburg 10:00 Uhr A mit KiGo | Peischl |
| Do. 08.03. - Okuli Betreuungszentrum Burgau Nord 10:00 Uhr A | Möller |
| Fr. 09.03. Stiftung Attl, Don Bosco Hauskapelle 18:30 Uhr A | Möller |
| So. 11.03. - Lätare Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo anschl. Mitarbeiterempfang Gabersee 18:00 Uhr | Zellfelder Möller |
| So. 18.03. - Judika Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo | Deiml |
| Sa. 24.03. Altenheim Maria Stern Edling 15.30 Uhr A | Möller |
| So. 25.03. - Palmsonntag Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 18:00 Uhr | Dr. Busch Möller |
| Do. 29.03. - Gründonnerstag Wasserburg 19:00 Uhr A | Meiser |
| Fr. 30.03. - Karfreitag Wasserburg 10:00 Uhr A Rott/Trausaal 15:00 Uhr A | Peischl Peischl |

Kindergottesdienst Attel

Kirche mit Kindern

Zu unserem Kindergottesdienst sind alle Kinder eingeladen die Lust haben, biblische Geschichten zu hören, sich kreativ mit diesen zu beschäftigen, zu singen, zu beten und ganz viel Spaß zu haben.

Eine Altersbeschränkung gibt es nicht – alle sind herzlich eingeladen, die sich von der Hand der Erwachsenen für eine dreiviertel Stunde lösen können und die sich noch nicht im Gottesdienst der Großen wohl fühlen. Es dürfen auch Eltern mit ihren Kindern die sich noch nicht alleine trauen teilnehmen. Wir beginnen gemeinsam in der Kirche und ziehen dann in den Pfarrsaal.

Termine:

| | | |
|-------------------|------------|-----------|
| Karfreitag | 30.03.2018 | um 15 Uhr |
| Sonntag | 10.06.2018 | um 10 Uhr |
| Sonntag/Erntedank | 07.10.2018 | um 10 Uhr |
| Sonntag/2.Advent | 09.12.2018 | um 10 Uhr |

Das Kindergottesdienst-Team Attel stellt sich vor:



Karin Rumpfinger, Lisa Frech, Monika Leinsle, Martina Steinbeiß

Spielgruppe Attel

Liebe Gemeindeglieder/innen,

für unsere neue **Spielgruppe in Attel** brauchen wir noch einen Spieltunnel, alte dreiteilige Matratzen, Bälle in verschiedene Größen, einen Stoffhimmel, eine Spielküche, kleine Musikinstrumente, ein Autohaus und Fahrzeuge, einen Autoteppich sowie einen Tisch und Stühle für Kinder.

Falls Sie eines der oben genannten Spielwaren in guten gebrauchten Zustand haben und nicht mehr selber brauchen, freuen wir uns sehr über Ihre Spende.

Diese kann von Dienstag bis Donnerstag Vormittag im Pfarrbüro abgegeben werden.

MONATSPRUCH
MÄRZ 2018

Jesus Christus spricht:
Es ist vollbracht!

150 Jahre der Gründung der Kongregation der Töchter der göttlichen Liebe

Im Zuge der gesellschaftlichen Veränderungen im 19. Jahrhundert gab es einen Boom von Ordensgründungen, die - stets das soziale Elend der Menschen im Blick - pastorale, erzieherische und sozial-caritative Aufgaben übernahmen. Die verschiedenen Gemeinschaften entwickelten eine eigene Spiritualität.

Grundlegend für das Leben in einer Ordensgemeinschaft ist die christliche Lebensform. Zum Lebensstil der Ordensgemeinschaften gehören meistens eine Ordenstracht, Ordensregeln ordenseigene Symbole und die enge Verbindung von Arbeit und Gebet.

So geschieht es im Jahre 1868. – Menschenscharen strömen nach Wien. Nicht nur, weil die Kaiserstadt so schön ist, sondern weil man hofft, hier Arbeit zu finden, ein Einkommen, mit dem man das Angebot an Waren, das die Fabriken neuerdings auf den Markt werfen, auch finanzieren kann. Vorläufig aber steht man vielleicht auf dem Bahnhof. Damals wie heute waren unerfahrene junge Leute gefährdet. Damals kamen sie in großer Zahl, völlig mittellos, und der Arbeitsmarkt konnte sie nicht aufnehmen.



Gründerin Franziska Lechner
in unserer alten Ordenstracht

Aus Bayern, genau gesagt aus Edling bei Wasserburg, kommt **Franziska Lechner** nach Wien. Sie ist eine ausgebildete Arbeitslehrerin und hat ihre ersten Erfahrungen in Sozialarbeit in München und in der Schweiz gesammelt. Sie hat ein großes Herz für die Menschen, sie ist tüchtig und resolut. Sie weiß sich von Gott berufen, den jungen Mädchen zu helfen, die sonst keine Hilfe haben.

Ihr Ansuchen um Genehmigung für die Gründung einer neuen Ordensgemeinschaft in Wien wurde erstaunlich schnell positiv beantwortet. Daraus lässt sich schließen, wie wichtig das Anliegen, wie groß die Not war.

So gründete sie am **21.11.1868** in Wien eine Gemeinschaft von Frauen, die sich darum bemühten, den heimatlosen, mittel-

losen jungen Frauen, die vom Land in die Großstadt Wien kamen um Arbeit und Lebensunterhalt zu suchen, eine Ausbildung zu qualifizierter Arbeit zu bieten. Diesen Tag erklärte Franziska zum **Gründungstag der Kongregation** und gab ihr Name **Töchter der göttlichen Liebe**, lateinisch **Filia Divina Carita**, (FDC).

Einige junge Frauen haben sich ihr angeschlossen. Finanzielle Mittel haben sie nicht. Eine staatliche Fürsorge gibt es nicht. Was also tun? Im dritten Wiener Gemeindebezirk, in der Fasangasse 4 wird Arbeit gelehrt, mit der man Geld verdienen kann. Der Unterricht in Religion, Rechtschreibung, Rechnen, gutem Benehmen gibt Selbstbewusstsein und Horizont. Eine berufsbegleitende Betreuung gibt den Dienstmädchen einen Ort, wo sie ihre spärliche Freizeit verbringen und über ihre Probleme reden können.

Die Gassenkinder, die Kinder der berufstätigen Mütter, brauchen auch Unterricht und Tagesbetreuung. Waisenkinder brauchen ein Zuhause. Alt gewordene Hausangestellte, man nennt sie „dienstuntaugliche Mägde“, stehen unversorgt auf der Straße. Es gibt viel Arbeit für Mutter Franziska und ihre geistliche Töchter.

Einladungen, flehentliche Bitten, führen zu Gründungen in Brünn, Troppau, Budapest, Biala, Sarajewo. Die junge Kongregation breitete sich rasch aus. In Grundschulen, Bürgerschulen, Lyceen wird sowohl in Deutsch als auch in der Landessprache unterrichtet.

Doch als Krönung ihres Lebenswerkes betrachtete unsere Gründerin Mutter Franziska Lechner nicht nur die Gründung der Kongregation, sondern auch den Bau der zum Mutterhaus in Wien 1030, Jacquingasse 12-14 gehörende Kirche, die auf einem Grundstück errichtet wurde, mit dem Kaiser Franz Josef die Kongregation beschenkt hat, weil er ihre Arbeit mit den unterprivilegierten jungen Mädchen er schätzte und unterstützte.

Nach Übersee

Die Gründung lebt, wächst, wirkt seither und macht Gottes Liebe zu allen Menschen sichtbar.

Im Jahre 1913 gelingt der Sprung über den „großen Teich“. In den Vereinigten Staaten suchen die Einwanderer aus Ungarn, aus Kroatien, Betreuung für ihre Kinder. Die deutschstämmigen oder aus anderen europäischen Ländern eingewanderten Neubürger Brasiliens, aber auch die Einheimischen, brauchen Schulen, Frauenbildung und Hilfe in den Pfarreien.

Entstehung der Provinzen

Mit dem Zerfall der Österreich-Ungarische Monarchie 1918 hat sich die Kongregation, bisher in der einen großen Monarchie ansässig, nicht gespalten, sondern friedlich in Provinzen in allen Kronländern aufgefaltet: ut unum sint, damit wir alle eins seien. Eine neue, mittlere Führungsebene wurde eingezogen. Zwischen der Generalleitung, die bis 1967 in Wien war und dann nach Grottaferrata bei Rom übersiedelte, und der lokalen Oberin übernahm die jeweilige Provinzleitung ihre Aufgaben. Das alle verbindende Deutsch macht den diversen Landessprachen Platz.

Im späten 20. Jahrhundert beginnt die Mission ad gentes in Südamerika und in Afrika.

Heute arbeiten die Töchter der göttlichen Liebe in Kindergärten, Schulen, Internaten, Studentinnenheimen, in Pfarreien, Krankenhäusern, in der Erziehung und Frauenbildung und leisten Sozialarbeit unter den Armen.

Derzeit sind wir 1001 Schwestern in 11 Provinzen. Wir wirken in 147 Niederlassungen (Gemeinschaften) in 19 Ländern (Österreich, Deutschland, Ungarn, Kroatien, Bosnien-Herzegowina, Kosovo, Polen, England, Italien, Tschechien, Slowakei, Brasilien, USA. Missionen in Albanien, Bolivien, Ukraine, Argentinien, Ecuador, Uganda) und sprechen 14 Sprachen (deutsch, ungarisch, kroatisch, albanisch, polnisch, spanisch, ukrainisch, englisch, italienisch, tschechisch, slowakisch, portugiesisch, ketchaua, runyankore).



Am 21. November 2017 wurde im Mutterhaus in Wien feierlich das Jubiläumsjahr **150 Jahre der Kongregation der Töchter der göttlichen Liebe** eröffnet.

Die große Dankfeier findet vom 08.-09. Juni 2018 in Wien statt. Gefeiert wird am liebsten und am schönsten zusammen mit vielen. So laden wir euch alle ein, zusammen mit uns Schwestern und anderen Laien aus allen Provinzen diesseits und jenseits des Ozeans vom **08.- 09. Juni 2018 in Wien** zum festlichen Feiern der 150 Jahre unserer Kongregation.

Zusammengestellt von Sr. Paula Borscak

Jubiläum Kloster Edling

Einladung zur Feier der 150 Jahre der Gründung der Kongregation der Töchter der göttlichen Liebe

Unser Festprogramm beginnt

- am 08.06.2018 mit dem Festgottesdienst um 14:00 Uhr im Stephansdom
- am 09.06.2018 im Mutterhaus - Festkonzert des Schwesternchores aus Polen
- **Nachmittag - Fahrt nach Breitenfurt** – Besuch der Gruftkapelle der Dienerin Gottes Mutter Franziska Lechner

Das detaillierte Programm folgt Anfang Mai 2018.

*Wir freuen uns auf zahlreiche Mitfahrende und Mitfeiernde
und grüßen Sie ganz herzlich.*

Im Namen der Schwestern

Sr. Paula Borscak
Hausoberin
Tel.: 08071/2740

Verbindliche Anmeldung zur Fahrt nach Wien
zur Feier der 150 Jahre der Gründung
der Kongregation der Töchter der göttlichen Liebe

am 8. und 9. Juni 2018

Bitte **spätestens bis 03. März 2018**
im Kloster Edling, Hauptstr. 3 abgeben.
(Wichtig wegen der Organisation der Fahrt und Übernachtung.)

HERZLICHE EINLADUNG ZU UNSERER

PILGERREISE NACH MEDJUGORJE

VOM 10. - 16. JUNI 2018

REISEPLAN

1. Tag: 6 Uhr Abfahrt in Gumpertsham
- 2.- 6. Tag: Programm in Medjugorje, u. A. Besteigung von Kreuz- und Erscheinungsberg
Zeit für Ruhe und Erholung
7. Tag: Abreise nach dem Frühstück



LEISTUNGEN

- Fahrt in einem modernen Reisebus mit WC, 6 ÜN, Vollpension incl. Tischgetränke
- Wichtig: Gültiger Reisepass oder Personalausweis, gute Schuhe, Proviant für die Hinfahrt

ANMELDUNG UND WEITERE INFOS: FAM. SCHERER - TEL. 08074-1217

Kindergottesdienst

Wortgottesfeier für Kinder am Aschermittwoch

01. März 2017
um 16.00 Uhr



Ewige Anbetung

27. März 2017 um 16.30 Uhr

Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch
im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de oder im
Schaukasten an der Kirche.

GOSPEL TRAIN

BENEFIZKONZERT

in der Pfarrkirche
Rott am Inn

am Sa., 10. März 2018
um 19:00 Uhr

Eintritt frei - Spenden sind willkommen.
Der Erlös wird für soziale Projekte verwendet.

Veranstalter: Pfarrei Rott am Inn
Förderverein Rottmoos
Arbeitskreis Asyl aus Rott am Inn



Josef Bacher

Schreinermeister

Viehhauser Straße 8 • Edling

Tel. 08071/2144 • Fax 50960

- Küchen • Möbel
- Inneneinrichtung
- Fenster • Türen
- Restauration
- Reparatur



Jedes Stück ein Meisterstück

Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für März 2018

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

| | | | |
|---|---|--------------|---|
| Petrusquelle <i>nat. med. oder spritzig</i> |  | 12 x 1,0 l | € 6,45 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,54 |
| Gerolsteiner <i>Sprudel oder still</i> |  | 12 x 0,7 l | € 6,10 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,73 |
| Hirschquelle Heilwasser |  | 12 x 0,75 l | € 6,95 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,77 |
| Bucher Eistee Pfirsich |  | 20 x 0,5 PET | € 8,45 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,84 |
| Adelholzener ^{NEU} <i>Pfirsich Holunderblüte</i> |  | 12 x 0,5 PET | € 6,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 1,03 |
| Wolfra Mango |  | 6 x 1,0 l | € 9,95 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,66 |

solange Vorrat reicht

| | | | |
|---------------------------------------|---|-------------|--|
| Pater Rudi hell |  | 20 x 0,5 l | € 6,50 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,65 |
| Andechser hell |  | 20 x 0,5 l | € 14,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49 |
| Flötzingher Weißbier |  | 20 x 0,5 l | € 16,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,69 |
| Graf Ignaz Pils |  | 24 x 0,33 l | € 15,45 Pfand Euro 3,42 Literpreis Euro 1,95 |
| Paulaner <i>alkoholfrei</i> |  | 20 x 0,5 l | € 13,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,39 |

Irrtum vorbehalten

| | | |
|------------------------------|--------|---------------------------------------|
| Prosecco Michelangelo | 0,75 l | € 3,95 Literpreis Euro 5,64 |
|------------------------------|--------|---------------------------------------|

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmeiring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Samstag

8.00 - 18.00 Uhr
8.00 - 13.00 Uhr